

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVII.—Núm. 12.157

SUSCRIPCIÓN: Un mes ... 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca, Miércoles 16 de Julio de 1930.

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 6

## DEL MOMENTO

### El Mercado del Olívar

En breve procederán los elementos que dirigen la administración municipal palmesana, al estudio del plan definitivo con arreglo al cual ha de ser acometido el proyecto del Mercado del Olívar, propósito en el cual se mantiene firme el Ayuntamiento, cuya actitud nos infunde la esperanza de que tal propósito no será en esta ocasión un vano intento.

A consignar las precedentes líneas lo hacemos con viva satisfacción.

Harto conocido es el criterio que hemos venido sosteniendo desde hace diez y seis años, desde que fué aprobado el referido proyecto, por cuya realización hemos venido pugnando por estruendo en extremo conveniente para la hacienda municipal y en extremo necesaria para el mejoramiento de la población.

Conveniente para la hacienda municipal puesto que la creación de un gran mercado central, con capacidad suficiente, permitirá incrementar considerablemente los arbitrios que se perciben por ocupación de los puestos del Mercado. Además la construcción de un Mercado moderno, dotado de servicios para almacenaje y conservación de alimentos, determinará ventajas para los vendedores y nuevos cuantiosos ingresos para el Ayuntamiento.

Y hemos estimado en extremo necesaria para el mejoramiento de la población la realización del expresado Mercado, porque es en absoluto preciso, para decoro de la ciudad, que desaparezca la actual plaza de abastos, pues por su incapacidad, por su aspecto deplorable, por su carencia total de condiciones higiénicas, constituye un desdoro para Palma.

Son numerosos los pueblos de población inferior al nuestro, incluso en esta propia isla, que cuentan con mercados modernos, de aspecto agradable y de capacidad siempre mayor a la propia.

Palma es una población de importancia, y que presume de moderna. Además se ve de continuo frecuentada por forasteros, y ello ha de hacer que con mayor empeño se atienda a la mejor organización de todos los servicios públicos a fin de que cuando los visitantes puedan formar un concepto laudatorio de nuestra capital.

Una obra, que sobre ser necesaria, resulta conveniente, no se comprende que pueda haber sido dejada al mar-

gen de la atención de los administradores de la ciudad, durante tantos años.

El incremento de los arbitrios de la plaza, calculado en el nuevo Mercado, más los beneficios conseguidos a la reforma a que daría lugar su realización, suponen una renta que excede a la que se precisa para amortizar el coste de la obra y atender a los intereses hasta la extinción del débito.

Esta extinción—conseguida en un periodo más o menos largo—fortalecería luego la hacienda municipal, dándole después una mayor potencia sin haber acrecido el sin número de imposiciones que pesan sobre el vecindario.

Aun cuando Palma no precisara inexcusablemente la construcción del nuevo Mercado; aun cuando un elemental decoro no hiciera preciso borrar de la ciudad el lamentable espectáculo que ofrece la plaza Mayor, convertida en zoco, sin orden ni concierto, con la mayor parte de las vías destinadas al tránsito de los compradores, invadidas por las mercancías, pues los vendedores carecen de espacio para contenerlas en sus puestos; aun cuando estas razones no obligaran a la construcción de un nuevo Mercado de capacidad suficiente y de aspecto adecuado a la importancia de la población, es tanto el beneficio que su construcción ha de reportar a la ciudad, es tan evidente su conveniencia que haría muchos años estaría construido, si los Ayuntamientos que han ido sucediéndose en la administración municipal, hubiesen querido especular en provecho de la población.

Los que así hemos pensado siempre, los que anhelamos muy hondamente el progreso y mejora de Palma, vemos con agrado sumo, con viva complacencia los propósitos, firmes al parecer, de la actual Corporación, a lo que hemos de alentar para que no coja hasta dar cima a sus plausibles ideales.



MADRID.—Acto de la Inauguración del nuevo local del Casino de Clases

concebir es dar un positivo ejemplo a los pocos lectores.

Cuando en un periódico aparece narrado un cuento debido a la buena memoria de su firmante, que (noblemente, eso sí) lo declara "cuento viejo", en el título, ¿para qué leerlo? Yo entiendo que el poeta (o el prosista) que carece de inventiva para crear debe dejar la pluma y dedicarse al encaje de bolillos en la fabricación de bufarras.

¿Que con esto disminuiría considerablemente la producción literaria? ¿Que duda cabe!... Tan cierto es como la falta de cacao en los chocolates de a peseta. Pero ¡mire Ud. que pretender deslumbrarnos con pesamientos de otros, o con relatos de hechos históricos o anecdóticos más conocidos y sobradas que la "Ramona", o la "Cirila",... tiene perendengues!... ¿No es verdad? Pues hay señor que al pie de la escueta biografía de un personaje, va y estampa su firma, quedándose tan orondo como si hubiese vertido sobre el papel un artículo de Wenceslao de Sassone, o de Zozaya.

El creador, aunque lo sea de disparates, es quien tiene mérito (relativo quizás, pero mérito al fin). A los acumuladores de citas apuntadas y a los estropeadores de obras ajenas (cuando de las estropeadas apenas debería renumerarse por una labor refleja; paciencia, si; pero en la que apenas hubo de devanarse los sesos ni devanarse nada.

Entre un erudito que se haya tragado cien libros y un individuo que haya creado algo,

(no siendo, amigo lector algo que valga un bledo) con esta autor yo me quedo... (y si es autora, mejor).

A la memoria no hay que reconocerle valor alguno con respeto al que la posee como nadie se puede vanagloriar de su voz argentina de su fuerza hercúlea o de su caída de ojos; pero eso no basta para que quien goza del privilegio de poder recordarlo todo, sea un ser envidiable y desde luego envidiado por quien como yo, considera la canción del olvido "involuntario", no música de órgano sino lamentable defecto orgánico...

¿De que sirve la lectura de novelas o de tratados, la audición de comedias o de sermones, la contemplación de panoramas o de bellezas (no de cosas de Belda) si es brevisimo disfrute para quien nada es asimismo, sino que ve esfumarse todo cuanto lee y oye cual esperado y no logrado premio de la lotería falaz?

Dirás, lector querido, que después de ver, oír o leer ciertas cosas, vale más carecer de retentiva ¿verdad? Estamos de acuerdo. Pero de todas maneras, ¡bendita sea la memoria, aunque se le llama el talento de los Tontos!

Por lo que a mí se refiere, tanta falta me hace una buena memoria, que cuando un amigo dice a cualquiera de mis familiares "que me manda muchas memorias", digo siempre:

¿Pero es verdad, o es trola? ¡Muchas memorias!... ¡Que honor!... Mas ¿no sería mejor que me mandase una sola?

Para terminar: ayer me tropecé con un mozo que conducía una corona fúnebre, en cuyas cintas podía leerse "A la memoria de Don Filemon Ruiz... Y no pude menos de exclamar:—¡Qué feliz fué Don Filemon!... Por lo que se ve, ¡tenía memoria!...

JUAN PEREZ ZUÑIGA

## Nuestros colaboradores

123 DIAS EN EL AIRE!

### La última hazaña aérea

La hazaña de los aviadores yanquis, hermanos Hunter, reviste los caracteres de algo extraordinario. El día 11 de Junio se elevaron a bordo de su monomotor "City of Chicago", y el 4 de Julio continuaban el vuelo ¡veintitres días en el aire! prisioneros dentro de una minúscula cabina y con la alucinante obsesión del ruido de los motores, de la trepidación del aparato y del cuidado que exigían los mandos. Si la forzada permanencia en una misma postura no causa tantas desazones en un breve viaje en ferrocarril. ¿Qué habrá sido la inmovilidad durante quinientas treinta y tres horas de vuelo inintermitido dentro de incómoda cabina.

Los hermanos Hunter al aterrizar parecían impresionantemente aventajados. Tienen de que guardar convalecencia como salidos de una enfermedad. Eran como el símbolo del temple de espíritu triunfando sobre la debilidad de la carne. La emoción y el cansancio no les permitían ponerse en pie, pero ambos habían ganado un jornal de 4.000 dólares por día de vuelo (o sea en total 782.000 pesetas) a más de varias primas secundarias que harán que excedan con mucho del millón de pesetas las ganancias obtenidas en menos de un mes. Pero sobre todo los Hunter habían tenido el placer indescriptible en todo buen americano de poseer con amplio margen un "record", mundial y ver su nombre consagrado entre los héroes del deporte.

Los que en otras ocasiones despotricamos contra la fiebre moderna de records e inútiles esfuerzos, no podemos menos de aplaudir el rasgo de estos aviadores. Su esfuerzo agotador no ha sido baldío. No solo han demostrado hasta donde puede la resistencia física y el temple de alma de ciertos hombres sino que han logrado enseñanzas preciosísimas de un valor positivo para el desarrollo de la aviación.

Durante el vuelo interminable se demostró la calidad del nuevo motor extraligero con enfriamiento de aire que en ese ideal "banco de prueba", del circuito cerrado, pudo recorrer 60.000 kilómetros (una vez y media la vuelta al mundo por el ecuador), cada válvula dió 60 millones de golpes sobre asiento; los pistones efectuaron 120 millones de carreras cada uno...

Además se efectuaron doscientos provisionamientos en vuelo. Cada 3 horas el avión nodriza se situaba a tres metros sobre el "City of Chicago", lanzaba una goma y le trasvasaba bencina y aceite. Por medio de un cable enviaba provisiones de boca, medicamentos, correspondencia... El problema del abastecimiento en pleno vuelo se domina ya perfectamente.

Y durante mucho tiempo los técnicos de la aviación, los que se desvelan por perfeccionar el gran invento de este siglo de maravillosos descubrimientos, tendrán materia abundante para estudiar y deducir enseñanzas prácticas y de incuestionable utilidad merced a las observaciones que se han podido hacer durante este vuelo extraordinario en el que dos jóvenes animosos han permanecido 533 horas en el aire jugando la vida.

HECTOR AVIAL

## NUESTROS COLABORADORES

### ARTE Y ARTISTAS

### La violencia profunda de Solana

Varios escritores y artistas van a tributar a Gutiérrez Solana un homenaje admirativo más allá de la vulgaridad del banquete con discursos y gacetas periodísticas. En vez de pagar un cubierto suscribirán la cantidad necesaria para publicar un album con reproducciones de cuadros del gran pintor. Prefieren que se lucre con la venta de ese album un editor o un librero que no un fondista según es uso y abuso de nuestros días.

Además los cuadros de Solana son difíciles de digerir de evocar al final de un panegirico de gran hotel. Su violencia profunda exigirá el coro de comensales que no puede ser admitido en los restaurantes especializados en la banal forma de festejar éxitos.

Está bien, pues, elevar el testimonio admirativo más allá de la tarjeta de adhesión que pagan unos pocos y de la carta de adhesión graciosa que envían otros muchos.

Gutiérrez Solana no escatima su contacto polémico con el público. Concorre a las Exposiciones colectivas, reitera las suyas personales, publica libros. En ambas artes—la pictórica, la literaria—no decae ni de genera uno de los talentos mejor capacitados y más originales de nuestra época. Siempre encontramos motivo para la emoción fuerte para la sacudida espiritual que solo es dado provocar a los verdaderos artistas.

Solana no pasa inadvertido jamás. Menos ahora que las diarribas de ayer empujaron y que él mismo deriva—en apariencia externa del cromatismo agradable—hacia otro margen de su corriente áspera, tumultuosa y cruel de la vida madrileña. De Solana se espera y se teme precisamente, ese hondo, ese despiadado afán de resolver miserias y realizar duros contornos populares. A caso nadie como él ha buceado en el alma perdurable y las formas cambiantes de Madrid ajeno a la simulación universalista, o de los pueblos castellanos, resacos, hostiles a la dominación descaracterizadora, que se alimentan de sus propios jugos tradicionales.

Y todo ello—se ha dicho ya—con igual ahincada certeza, con la misma violenta agudeza en las páginas literarias que en los lienzos pintados. Porque Solana escribe como pinta. Sin titubeos ni concesiones. En contornos puramente acusados haciendo de la pluma o del pincel buril, con un sentido impecable de estructuración temática que no se escapa en divagaciones de frase o de color.

A Solana le buscan acuriosas estéticas, cauces antiguos por donde se cree ver fluir ahora la poderosa corriente de su arte. La pintura española de la primera mitad del Siglo XIX y la coetánea o la sucedánea francesa influida por aquella. Son, sin embargo, coincidentes testimonios temperamentales, no influidas derivaciones respecto de esa ancestral, los cuadros de Solana "El entierro de la sardina", "San José Brenghel al Viejo, de Jerónimo Bosco".

La Jerarquía espiritual y artística de Gutiérrez Solana se ha cimentado esencialmente en su violencia y rebeldía personalismo, en el inconfundible aliento de eternidad que tiene y que no pueden soportar los resuellos corteses. Se está en presencia de un cuadro de Gutiérrez Solana, además

de ante un ejemplo actual construido con elocuencia clásica o inpetu romántico—¡curiosa alianza no fácil a todos!— frente a una afirmación de futuro.

Estos mendigos, estas ramerías, estos paisajes de arbustos, estas máscaras de pueblo, mil veces más inquietantes de humanidad que las de James Ensor, estos personajes de daguerrotipo o de novela folletinesca, estas procesiones lígubres, estos chulos lívidos y estos toreros de ayer—nos decimos—seguirán excitando la curiosidad admirativa desde los mundos de mañana cuando ya todo cuanto ha conocido y transmitido a sus lienzos el pintor esté disuelto y olvidado en el tiempo.

Por ello es laudable el propósito de los amigos de Solana que no se reúnen a comer en torno suyo sino que se agrupan para difundir una obra en un album. Esa reiteración pública está repleta de la sinceridad que arde inextinguible en la sensibilidad del artista. Trazará el amplio arco evolutivo tranológico que consiste ratificarse al contemplador.

El artista no se ha rectificado nunca. Los que piensan descubrir un nuevo Solana en la "Naturaleza muerta", o los "Bodegones", y "Floreros", de hogaño cotejándolos con las humanidades dolorosamente vivas, paradigmáticamente miserables de otrora se equivocan.

Las pompas cromáticas de los azules profundos, de los verdes densos, de los rojos sutiles, o de los amarillos encaldecidos de aurea fulguración, no añaden condición colorista lunisismo interior al fripo técnico de ayer—obstinado en los negros, los ocres, los cenizas o los blancos aparentemente sucios. No tampoco los tiores chinoscos los mandarinos o las emperatrices de mayólica, los gigantes y cabezudos de fiesta popular, o las agrupaciones de tallas estofadas o policromadas de otros siglos, significan valores auténticos de sus escenas crudamente realistas de sus evocaciones iconográficas de los tipos civiles del XIX.

Quien visita con alternativa frecuencia la casa de Gutiérrez Solana—toda su casa es el estudio henchido de sugerencias pretéritas y está siempre agitado por la fecunda testarudez del artista—no se sorprende de la íntima ligazón sentimental y factual que hay entre los cuadros de la llamada "época negra", y los recientes de la época rutilante como etapas de un temperamento íntegro rectilíneo seguro... y "en marcha... No como réplicas sucesivas de una fórmula limitada.

Entre "Los Automatas"—caso uno de los primeros lienzos de Gutiérrez Solana y que pertenece a la serie montañesa—o el "Entierro de la Sardina", hasta "Un revolucionario", o "Las chicas de la Claudia", median más de veinticinco años. Igual distancia separan "Las chulas de los desmontes, Zapatero de portal", o "Pe luquería de 15 del Florero chino", o de las melodramáticas interpretaciones del Museo Grevin.

Equidistantes hay otros lienzos—"El ciego de los romances, Los asfaltadores, El rastro, La vuelta del indiano, La visita del Obispo"—señalados mejorativamente en las produ-



MADRID.—Círculo de Bellas Artes: Inauguración de la Exposición de Pintura del notable artista Aguirre

## NUESTROS COLABORADORES

### ¿Quién vende memoria?

La memoria es un don que otorga el Cielo a muchos seres, entre los que figuran no pocos animales. (No se vea en esto alusión alguna).

¡Y como los envidio, caray!... ¡Lo que yo daría por medio kilo de memoria, si esta pudiera comprarse como las puntas de París o como las mermeladas de ciruela!...

El pio lector, a quien tendrá sin cuidado todo esto, comprenderá que lo digo porque carezco de esa cualidad tan útil... y tan explotada.

Yo, que he sido venbolamente invitado tantas veces a recitar en fiestas públicas y en cachupinadas particulares mis ingeniosas rimadas, jamás he podido hacerlo sin el auxilio de las cuartillas, cosa verdaderamente desairada, y en ocasiones, hasta ridícula. Pero no recordaré nunca una sola extraña de mis tan numerosas como frívolas composiciones; tuve que recurrir siempre a esos papeletos que tanta luz y tan buenas gafas requieren, al suplir la memoria que falta.

De recordado, no se más que el Padre Nuestro; parte de la pístula de San Pablo (quién no la recuerda!) algunos fragmentos del "Tenorio", y el nombre (para maldecirlo) de aquel bendito que en cierto diccionario municipal me dió por muerto el año 1908 después de Jesucristo.

Para los fabricantes de versos (o de prosas) no solo es la memoria un auxiliar poderoso, sino que en muchos casos, en la única base de su trabajo, si bien en aquellos que desmenuhan discursos y doctrinarian frases que otros idearon,

aun cuando sea laudable su labor y hasta indeleble el mérito es tan endeble que apenas es apreciable.

Y con esto se halla relacionado el concepto que tengo, equivocado qui-

zás, de los que nos cuentan un episodio de Felipe II, o nos describen un rincón del Guadarrama, o nos refieren el descubrimiento de América o nos relatan la vida de San Ambrosio y aun de los que, por haber refundido un drama clásico o haber traducido una comedia francesa se imaginan tan autores como los que extrajeron de su tertulia cerebral las aludidas obras.

A esto se me dirá, y con ello estoy conforme, que más vale una buena adaptación escénica que una mala producción original. Pero, aun suponiendo que esto fuese una birria y aquello un monumento, es mucho más cómodo y más socorrido para quienes tal hacen, cobrar pesetas a base del talento ajeno que calentarse los cascos propios en idear asuntos, moldear personajes y perjeñar diálogos.

¡Quiero decir con las precedentes palabras que los especializados en refundir o en adaptar obras ajenas merecen desden? ¡Quia y mil veces quia! Su trabajo, si está bien hecho, debe ser, no solo, celebrado, sino agraciado. Pero esto no desvirtua mi opinión, no pone gafas ahumadas en mi punto de vista y bueno sería que los amables arregladores de piezas teatrales o traductores de libros si no fueran también autores) ofrecieran al público algún que otro producto de su propio calatre para que viéseros lo que en ese difícil terreno eran capaces de hacer.

Lo de penetrar en una Biblioteca y despustrar sus asientos con las más o menos acuchillados pantalones, día tras día, para después endilgarnos algún estudio cretenciosos o abrumarnos con un chaparrón de citas, mediante una tarea que está al alcance de todos el que tenga paciencia para tomar apuntes o aprenderse de memoria lo que otros se molestaron en

concebir es dar un positivo ejemplo a los pocos lectores.

JUAN PEREZ ZUÑIGA

ciones de Solana por el varonil sentimiento que las inspira la recia energía del dibujo que las modela y el hondo entrañable conocimiento de las bases clásicas del claro oscuro y de las soberbias armonías tonales que revelan.

Se encuentra también el boceto de una obra maestra "Las Coristas", que ahora acaba de adquirirse para el Museo de Barcelona después de haber obtenido medalla de oro por un Jurado Internacional.

Años seguramente separan al uno del otro, el boceto pequeño y el lienzo de grandes dimensiones y, no obstante, cuanto hay de espléndido, lo que de plural magnificencia en la obra definitiva está latiendo ya en la incipiente. Las formas crecen de tamaño, los tonos se colorean de distintas armonías, pero la arquitectura conspirativa aun se desdice ni destruye lo más mínimo.

Y ese capisoso y acre aroma, que parece desprenderse de tales episodios de rebano femenino, por la baja lujuria en el que tienta con fortuna frecuente el arte de Solana. Es la turbia inquietud exótica de las oscuras sensualidades plebeyas; carnes

de placer afeitado que huelen a ordinarios afeites y perfumes baratos demasiado ofensivos, a cuerpos sin lavar, a untoras e inyecciones y calientes de clínica receta, a ropas sudosas manchadas, a cuartos sin ventilación.

Alguien escapa de cuadros como estos—"La corista, Las chicas de Claudia, Los caídos,"—de igual manera que de las pesadillas de furia melancólica.

De Solana, del Solana de antes de ayer, de ayer salían así los que no querían avanzar mas allá de los temas, pero en Solana había siempre la triaca estética de lo que podía suponerse veneno artístico.

Y ahora, que merced a la excelente idea de un amigo, podrá abarcar la obra completa de uno de los primeros pintores españoles—caso del más original de todos los contemporáneos—se comprenderá que no es preciso evadirse de esta obra ni temerla como a un peligro de contaminaciones sino permanecer fiel a ella porque está siempre repleta de sólidas fructificaciones y de princesas constantes.

JOSE FRANCÉS

más bien ha de sentir complacencia ante su ruina económica y moral, pues así estará en mejores condiciones para acabar de socavarla, gracias a las ideas bolcheviquistas Turquia, a la que se ha arrojado de Europa, no tendrá más empeño que el de reconquistar lo que fué suyo. De los Balkanes vale más no hablar, pues el mayor favor que Dios pudiese hacer a la Humanidad, sería arrasar aquella tierra de gente violenta e inagotable, en la que imperan todavía costumbres salvajes. Italia, deseosa de ejercer la hegemonía, no ya en el Mediterráneo, sino en el continente, buscará solamente sus propias conveniencias, y en cuanto a los sentimientos de Alemania, Francia e Inglaterra, ya es sabido que son contrapuestos a más no poder. Las demás naciones quizás llegarían a formar sinceramente la tan anhelada unión, pero, francamente, no creemos en que lleguen a una inteligencia del desarrollo naval. Se ha representado una comedia que ya no engaña a nadie, los armamentos navales son esencialmente los mismos y no se ha avanzado un paso en el camino hacia la paz definitiva.

JULIO A. REBORA

París, Julio de 1930.

UNA ESTADÍSTICA

En Londres aumenta el número de crímenes misteriosos

En 1929 el valor de la propiedad robada ascendió a setecientas noventa y seis mil novecientas sesenta y siete libras esterlinas

Londres.—Según la Memoria publicada por el contraalmirante sir Charles Roys, comisario auxiliar de la Policía Metropolitana, el número de asesinatos registrados en Londres, durante 1929 fué mucho menor que el del año anterior. De 22 asesinatos de personas mayores de un año de edad, registrados durante 1928 en la capital, la cifra anual para el año pasado ha disminuído a diez.

PLAZA DE TOROS DE INCA FIESTAS PATRONALES GRAN NOVILLADA CON CABALLOS para el Domingo día 27 Julio 1930 6 HERMOSOS NOVILLOS-TOROS de la acreditada ganadería de D. FELIPE BARTOLOMÉ de Sevilla, (antes Surgas) por los más aventajados novilleros de la temporada, con cartel en Madrid Chiquito de la Audiencia Carnicerito de México y Contreras

DETALLES POR PROGRAMAS

En cambio, el número de crímenes cuya causa o autor no han podido determinarse crece continuamente. Durante 1930 se registraron nuevos crímenes; pero la Policía no pudo descubrir al autor en la mayoría de ellos.

En tres casos de envenenamientos registrados en una misma familia, después de investigaciones largas y penosas, ninguna de las personas acusadas de ser los autores de los envenenamientos fueron condenadas, porque el Jurado falló que las acusaciones no estaban apoyadas por pruebas evidentes.

Otro de los crímenes que la Policía no pudo descubrir su causa ni su autor fué el de una mujer joven que apareció muerta junto a la línea del ferrocarril, cuya identificación no pudo ser hecha, y que, por tanto, no pudo encontrarse el menor indicio de quién pudiera ser el autor del asesinato.

Dos de los otros seis casos no dieron lugar a acción ninguna, porque los asesinos se suicidaron después de matar a sus víctimas, y de los cuatro restantes, sólo dos asesinatos fueron condenados, porque a los otros dos acusados los declararon inocentes.

Además de estos diez asesinatos se registraron en Londres durante 1929 cuatro casos de asesinatos de niños menores de un año.

En cambio, el número de homicidios casuales aumentaron considerablemente durante el año último. Estas cifras fueron en 1929 diez y nueve, mientras en 1930 llegó hasta treinta y siete. El aumento es debido, en la mayoría de los casos, a accidentes de automóviles.

El valor de la propiedad robada en el caso de la capital también ha aumentado considerablemente, según cifras de la Memoria de sir Charles Roys. El valor de la propiedad robada ascendió a 796.567 libras esterlinas, más de 200.000 libras sobre las cifras del año anterior.

UN ESPECTACULO NUNCA VISTO EN NURVA YORK

"Alfonso", hermoso toro valuada en diez mil dólares se escapa de la jaula y se da un baño en la bahía

Esta fué su última aventura

Nueva York.—"Alfonso", un hermoso toro premiado en varias Exposiciones de ganado, valuada en 10.000 dólares, fué el protagonista de un espectáculo nunca visto en plena bahía de Nueva York.

"Alfonso" fué transportado de un lado a otro de la bahía en un vapor de río lleno de pasajeros, vehículos y carga de todas clases. Indudablemente, agobiado por el enorme calor, decidió tomar un baño, placer que le había de llevar a la muerte.

Al tirarse al agua, "Alfonso" se reveló como un experto nadador, y con gran asombro de todos cuantos contemplaban aquella extraña escena, "Al-

fonso" estuvo nadando durante cuatro horas, en las cuales dió grandes vueltas sin tomar la dirección que había de conducirlo a la costa.

Finalmente, "Alfonso" se acercó a la orilla de Brooklyn, y unos quince lanchones con policías y cargadores se prepararon para coger al toro. Sin embargo, "Alfonso" no quería ser cogido y fueron inútiles todos los esfuerzos realizados para acercarse al animal.

Al cabo de cuatro horas, sin duda rendido por la fatiga, "Alfonso" dejó de nadar y pereció ahogado.

El valioso toro había sido transportado desde Newton, en el Estado de Pensilvania, a Nueva York, desde donde se le subió a bordo del vapor de río para conducirlo a Brooklyn. Allí tenía que ser embarcado para Europa, donde iba a ser presentado en varias Exposiciones.

En una jaula de madera, "Alfonso" había hecho todos sus viajes sin demostrar el menor deseo de escaparse; pero cuando se vió en el vaporcito tan cerca del agua la tentación de tomar un baño pudo más que su habitual domesticidad y de un violento golpe rompió varios barrotes de la jaula y quedó en libertad. Los viajeros que pesaban el río a bordo del vaporcito, la mayoría de ellos en sus automóviles, se asombraron como por encanto, y "Alfonso", sin obedecer a las llamadas de su guardián, se arrojó valientemente al agua sin sospechar que aquella era su última aventura.

Nuevos discos de la inapereable marca PARLOPHON

- El País de los Tontos
La Rosa del Azafrán
La Picarona
La Canción del día
El Desfile del Amor
Rio Rita
La Valeriana
El Gallo
La Legión D'Honor
Doña Francisquita

Venta: CASA BADIA—Peregril, 12, y Fidecos, 17.

CRONICA DE PARIS

LA UNION EUROPEA

(Para LA ULTIMA HORA)

Van llegando las respuestas de las naciones europeas al memorándum francés, referente a la proyectada Unión Europea y resulta curiosa en extremo la comparación del tono de cada una de esas contestaciones. España, que fué una de las primeras potencias que dió a conocer su opinión acerca del particular, manifiesta sus mejores deseos de alcanzar tal resultado y no hace otra salvaguarda que la de reservar su conformidad al proyecto, en previsión de que éste pudiera, un día, demostrar alguna hostilidad hacia las repúblicas hispanoamericanas, con las que, naturalmente, desea seguir sosteniendo cordiales relaciones.

Italia, por su parte, aconseja ante todo el desarme, pide garantías de igualdad de trato en favor de las naciones pequeñas y se muestra recelosa acerca de los resultados de la proyectada unión, en el sentido de que pudiera convenirse, ni más ni menos, en un predomino de determinados países sobre los demás.

Los Países Bajos, por su parte, después de adherirse, en principio, a la proposición de M. Briand, apuntan que la unión federal debería basarse en una verdadera comunidad de intereses, única que podría permitir a Europa seguir subsistiendo, como lo prueba el feroz proteccionismo de los Estados Unidos.

Pasemos por alto la respuesta española, que solamente se refiere a su deseo de no enemistarse con las repúblicas centro y suramericanas, y refirámonos a las que han dado Italia y los Países Bajos. Ambas opiniones son muy acertadas y merecen la mayor consideración y creemos que han de ser, efectivamente las bases de un posible y necesario acuerdo, en caso de que Europa haya de seguir subsistiendo, sin convertirse, en un plazo largo, desde luego, en una

colonia política, o, por lo menos, comercial, de los Estados Unidos.

Por desgracia en estos asuntos de interés general, por grande que sea, no es posible mostrarse optimista. Los cuarenta o cincuenta individuos (y aun quizás menos, pues posiblemente no llegan a la media docena) que gobiernan el mundo, carecen del necesario sentido común para comprender que la situación que ocupan no les obliga a hacer constantemente gala de su habilidad y de su travesura, prescindiendo de las consecuencias que eso pueda tener para la humanidad, sino que su deber, su ineludible deber, les obliga a laborar en beneficio de la paz y de la prosperidad del mundo.

Durante la gran guerra (que habrían podido evitar fácilmente los cuarenta o cincuenta individuos que entonces gobernaban el mundo) quisieron darnos a entender que iba a hacer una nueva era, que se aboliría la diplomacia secreta, que no habría más conflictos armados y que, en fin, se había apelado a la guerra, precisamente con objeto de rehacerla imposible en lo futuro. Eso sonaba bien en los oídos de la gente y muchos dieron su vida para contribuir a la realización de tan bello ideal, pero ¿qué ha ocurrido luego? Pues, sencillamente, que hemos vuelto a las andadas, aunque quizás disfrazando los hechos de otra manera.

¿Debemos perder, por eso, toda esperanza? ¿No llegará Europa a convencerse de la necesidad de abandonar los egoísmos, los ensueños imperialistas, las codicias y los odios? Desde luego acabará por comprenderlo, pero quizás será demasiado tarde. Preveamos una era de discusiones inútiles, en la que cada participante querrá imponer su propio criterio, sin pensar ninguno en el bien común. Rusia se siente divorciada de Europa y

cabo por medio del hierro o del veneno; la muerte es poco; la muerte no es más que el dolor y la agonía de un momento; yo no quiero herirle el cuerpo, lo que quiero matarle es el alma; dicen que un personaje misterioso que le protege la República, que le protege el Papa; que es el Rey D. Sebastián, que no murieron su expedición al Africa, que ha vivido años desconocido, y que se prepara al fin a volver a su reino. Pero un hombre que se encuentra en su situación debe ser muy prudente; no debe herir, no debe ofender a los que encuentran en su camino y son bastantes fuertes para estorbarle el paso.

—¿Y te ama la mujer de ese hombre?—dijo profundamente Elena.

—Me amará—contestó Malatesta— una mujer lo sufre todo de su marido, todo, menos el desprecio; una mujer no puede dejar de vengarse cuando se siente reemplazada por otra en el corazón de su esposo, o mejor dicho, en el corazón del hombre a quien ama, y doña María de Souza ama con locura a Gabriel de Espinosa.

—¡Pobre mujer!—dijo con acento frío Elena.— ¡Pobre mujer, que no sabe que el Papa ha disuelto su casamiento con Gabriel de Espinosa!

Aben-Shariar ahogó un rugido de furor cuando oyó estas palabras, y continuó escuchando con toda su atención, con toda su alma.

—Eres desgraciado en tus empeños, César—continuó Elena.— ¿Qué importa a Gabriel de Espinosa que una mujer, contra la cual ha pedido al Papa, y la ha obtenido, la disolución de su matrimonio con ella, ame o no ame a otro hombre por traición a su amor o por celos? Esto no sería otra cosa que una causa más para la disolución de su matrimonio.

—¡Oh! Entonces—dijo Malatesta con voz terrible y concentrada—, la muerte de ese hombre, su destrucción, antes que sea esposo de Estefana.

—¡Oh y cuánto la amas!—dijo con amargura Elena.

—Es la única mujer que me ha despreciado; la única mujer que me ha burlado.

—Estefana Barbarigo será esposa del rey de Portugal; la nobleza de los Barbarigo es tan alta y tan antigua, que bien puede una mujer de su familia ser esposa de un rey.

—No nos volveremos a ver más hasta el día en que vayamos juntos a la Basílica de San Marcos para ser esposos.

Y tras estas palabras Elena salió, dejando solo, aturdido y dominado a Malatesta.

CAPITULO VI

A doble intimación de Elena había caído como un rayo sobre la cabeza del joven, que se encontró impotente, obligado a obedecer o a sucumbir de una manera infame. El poder del Consejo de los Diez era tal, que ninguna defensa permitía a los que por él estaban amenazados. César Malatesta estaba seguro de que se le vigilaba y de que no se le dejaba el menor medio de acción. Por lo mismo, al sentirse sujeto, dominado, había caído en el mayor abatimiento. Su imaginación ningún recurso le prestaba para sobreponerse a aquella situación de inercia a que se le reducía. Era ni más ni menos que un león enjaulado, a quien se le habían arrancado los dientes y cortado las garras.

—Es necesario tener paciencia y ser prudente—dijo Malatesta—; esto no puede durar mucho; la República protege hoy al rey don Sebastián porque le conviene levantar un enemigo poderoso contra el rey de España; pero la República no tiene sobre Felipe II el poder que tiene sobre mí; la República no puede reducir a la impotencia a que a mí me reduce al rey de España; el rey de España ahorrará al rey don Sebastián, y le ahorrará tan pronto, que no tendrá que tener mucha paciencia; no importa; todo se reduce a enganar a Elena, a saber de la que se trata, a adquirir noticias que comunicará al rey de España; Elena me ama, y si obra así, es porque está desesperada; pero un hombre a quien ama una mujer hasta el punto que Elena me ama, puede engañarla siempre, ella misma ha de ser quien me procure ni

lón cercano, donde había dejado su manto de terciopelo negro, se lo puso, se cubrió con él, y dijo a Malatesta, que había quedado mudo, aturdido, inmóvil:

—No nos volveremos a ver más hasta el día en que vayamos juntos a la Basílica de San Marcos para ser esposos.

Y tras estas palabras Elena salió, dejando solo, aturdido y dominado a Malatesta.

—No os conozco—dijo Malatesta—; ¿quién sois? ¿A quién buscáis?

—Me llamo Pietro Mastta; soy pródigo de Génova y de Venecia.

—Perdonad, monseñor—dijo Malatesta—, como conozco vuestro nombre no conozco vuestra persona, y os he hablado por ello de una manera poco respetuosa.

—Cubros y sentaos; los dos somos patriotas, y si vos hubierais pensado seriamente en vuestro porvenir, tal vez os sentaríais hoy a mi lado en el Consejo de los Diez.

—Soy demasiado joven, y estoy muy lejos de tener la gravedad necesaria para desempeñar tan alto encargo; yo no me encuentro bien sino entre botellas, mujeres y amigos alegres.

—Cuenta con las mujeres, señor César Malatesta, porque las mujeres no pueden perder; hace poco hablabais con una mujer muy peligrosa, con una mujer que se llama Elena Conti, y que según creo, debía llamarse Elena Karuk.

—¿Cómo, monseñor! ¿Conocéis la historia de Elena?

—No; pero vos, que la sabéis, me la vais a contar.

—Perdonad, monseñor; pero si no sabéis la historia de esa mujer, ¿cómo sabéis que su apellido debe ser Karuk y no Conti?

—La familia de una persona, más que en su apellido, está representada en su semblante. Elena tiene la fisonomía completa de una familia griega a quien yo conozco.

—Es extraño, monseñor; yo conozco la historia de Elena por un manuscrito que hace diez años me entregó el Consejo de los Diez para entregarlo a Elena, y Elena me lo hizo conocer después; es extraño, repito, que habiendo conocido Elena la historia de su familia por una revelación hecha a ella por

FOLLETON N.º 59.—TOMO I.

El Pastelero de Madrigal

POR FERNANDEZ Y GONZALE

por hacerse superior a él; tú te pusiste aquella noche a una altura que me obligaste a levantar los ojos para verte en ella; tú habías hecho una gran cosa; habías hecho aquellos doce cadáveres, uno de los cuales era tu padre, otro tu esposo.

—Ni esposo ni padre—dijo con ronca voz Elena—; eran dos miserables en quienes yo vengaba a mis padres asesinados.

—Eran doce hombres que los mandaba matar la República; de manera que, verdugo yo, veía en tí a mi digna compañera, a la hermosísima joven, a la incomparable mujer que, con una frialdad y un valor admirables, no había vacilado en matar.

—Como no vacilaré en vengarme de tí si me obligas a la venganza.

Y en ese caso, y suponiendo que tú puedas vengarte de mí, moriré feliz, porque moriré amando de veras; porque volveré a encontrar a la mujer fuerte que yo adoré mientras estuvieran calientes aún los cadáveres de aquellos doce hombres; porque tú, Elena, si me matas, que puedes hacerlo cuando quieras, porque yo ni aun pienso defenderme de tí, no porque desprecie la vida, con la cual estoy muy contento, sino porque estoy seguro de que tú ni puedes ni quieres matarme; si tú me matas, habrás hecho más que todo lo que yo he hecho y todo lo que puedo hacer, y todo lo que haría si Dios o el diablo me hiciesen inmortal; si yo dejé de amarte, culpa es tuya; eras para mí completamente sumisa; en mis manos no eras tú la serpiente ponzoñosa, sino la tórtola humilde, arrullando siempre, quejándose siempre, haciéndose insoportable; si la República no nos hubiera unido de una manera terrible, confundiéndonos a ambos en un sombrío secreto de Estado; si no hablasen por tí en mi alma

aquellos doce cadáveres lívidos; si yo no supiera que puedo convertir cuando me plazca a la tórtola en serpiente, hace muchos años hubieras sido para mí una cosa concluida y olvidada. Además de eso, de tiempo en tiempo, cuando he pasado sin verte muchos meses, siento la necesidad de volverte a ver, y cuando te veo me parece lo que me pareciste la primera vez que te ví; la ilusión de mi sueño realizado, la hermosa ideal que yo no creía existiese, y vuelvo a unirme a tí para separarme al poco tiempo cansado por a sumirme de tu amor; no puedes, pues, quejarte de mí, Elena; si yo estoy continuamente a tus pies, es porque no has sabido dominarme, porque eres para mí débil y cobarde.

—¿De modo que Estefana Barbarigo, que te ha despreciado, que te ha burlado, que te irrita con su desprecio, debe ser una de las mujeres de tu amor?—dijo con acento acerado Elena.

—Yo aborrezco a Estefana Barbarigo—dijo César Malatesta—; entre ella y yo no puede haber más que odio mientras que para tí no tengo ni odio ni amor.

—¿Y porque odias a Estefana enamoras a la esposa de ese extranjero que habita en el palacio Sforza—dijo con profunda intención Elena.

—Si—contestó sonriendo de una manera sosegada Malatesta—; Estefana ama a ese hombre; ese hombre ha obtenido lo que nadie ha podido obtener, lo que yo he ansiado, lo que ansío en vano: la hermosura y el corazón de Estefana; yo aborrezco a Gabriel de Espinosa, porque Estefana ha enloquecido por él, porque para él solo ha sido de fuego su corazón de hielo, y porque le aborrezco de muerte no me parece bastante una venganza vulgar, una venganza llevada a

# PAGINA LITERARIA

## Conan Doyle y Sherlock Holmes

Ha muerto Conan Doyle, el creador de "Sherlock Holmes". Había mucho tiempo que ya no era, intelectual y físicamente, ni la sombra de sí mismo. Desde que le mataron en la guerra a su hijo en las extrarrámbolas morales y mentales que se reflejaban en sus libros. Las últimas obras que ha publicado daban pena. Veíase en ellas como una inteligencia poderosa, un ingenio penetrante, una cultura sólida, degeneraban hasta caer en la incoherencia, la divagación y el absurdo, aceptado como evidencia incontestable. El dolor depura y sublima a los que pueden resistirlo, pero los que se muestran débiles ante su prueba suprema, son aniquilados. Conan Doyle no pudo soportarlo...

Y sin embargo, su creación de "Sherlock Holmes", original y fuerte, pesa a los antecedentes literarios que es fácil descubrirle, revelaba un cerebro vigorosamente deductivo, refractario al sofisma, incapaz de admirar, como base de un razonamiento, todo lo que no fuera hecho comprobado y evidente. Se contó que el personaje de Sherlock Holmes ha existido y que Conan Doyle limitase a copiarlo de la realidad, que hubo en Inglaterra un médico, hombre huracán, que se divertía desentrañando los misterios policíacos, no con el deseo de que triunfara el inocente y se castigara al culpable, sino simplemente para ocupar el tiempo que le dejaban libre sus ocupaciones. Ese deportista de estilo Lecoco, fué, a lo que dicen, el que inspiró a Conan Doyle su tipo admirable del policía científico, que indaga por su cuenta y riesgo, escudriña y medita y cuando tiene en su poder uno de los anillos de la cadena del crimen, llega invariablemente al establon final.

Pero aunque así sea y Conan Doyle haya copiado y no inventado, es indudable que sus novelas cortas sherlockholmanas tienen un mérito muy grande. Hay en ellas imaginación y fantasía iniciales, disciplinadas luego por el método más riguroso. Cada episodio es como una máquina que comienza a funcionar, una vez montada, apenas pusieron su motor en marcha. El lector, aparentemente, se encuentra, con un montón de piezas que le desorienta y turba. Conan Doyle va montando las piezas a su vista, con una precisión y un ajuste impecables. Y en el último capítulo o en la última escena de su narración, surge entero y perfecto el mecanismo hacia la certidumbre.

Conan Doyle partió del principio de la escena originalidad de los hombres. El ciudadano de un país individualis-

ta, creía que la masa humana es fundamentalmente gregaria e imitadora "espesa y municipal", según la definición del poeta. Y opinaba, como consecuencia, que los hombres y las mujeres son movidos, en sus actos, por fuerzas elementales poco numerosas. Un delito se parecerá siempre a millones de delitos análogos, así como según cierto estadístico, solo ha habido en el teatro universal cuarenta y ocho situaciones dramáticas, que se repiten, con ligerísimas variaciones, sobre todas las escenas del mundo, así también, en la Humanidad delincuente, cada criminal se asemeja fatalmente a otros criminales. Puede surgir el misterio. La astucia podrá fingir singularidades desconcertantes. Pero el psicólogo agudo, el observador perspicaz, despreciará los detalles accesorios e irá derechos a la verdad, que se esconde tras la maleza de las contradicciones.

¿Qué el método, sherlockholmano, aplicado a la vida real, puede determinar fracasos y ridículos? De acuerdo; ¿que el hombre y la mujer, aún en los bajos fondos sociales, son más complejos de lo que Conan Doyle afirma? De acuerdo también. Pero no es posible negar la deducción fría y serena, que comprueba apretadamente y que rechaza, no lo aparentemente absurdo, sino lo que no responde a hipótesis asentadas en hechos reales—detrás de un absurdo puede haber una realidad escondida—vale infinitamente más, para interpretar las acciones humanas y descubrir sus orígenes ocultos, que las ideas hechas y los juicios fabricados sobre apariencias deslumbrantes.

Y sin embargo, este hombre que escribió—aparte de otras obras—un montón de libros donde se defiende, con ejemplos ingeniosos, de irreprochable arquitectura intelectual, el sistema experimental puro, se abismó bruscamente en la espesa tiniebla de la superstición más baja. En una de sus últimos volúmenes—el último quizá—hay una serie de capítulos hilarantes. Recuerdo de uno, donde se describe una sesión espiritista en la trastienda de un comercio de comestibles, de un cómic tan subido, que diríase debido a la pluma de Luis Taboada. Y sin embargo, Conan Doyle cuenta todo aquello grave y solemnemente, con una convicción que causa risa y lágrimas.

No ha muerto Conan Doyle el 7 de julio de 1930. Murió, para las letras inglesas, el día en que un bala alemana le privó de su hijo...

FABIAN VIDAL

### NUUESTROS COLABORADORES

## LA RAZA DE CAIN

Reyles es un profundo psicólogo; con su mirada penetra hasta las profundidades del alma y con una sencillez admirable pone a flote todos los sentimientos aunque éstos sean invisibles a la mirada vulgar. Pero no tratamos de escamotear lo que verdaderamente sentimos: Reyles abusa un poco de sus excelentes facultades para apoderarse a todo trance de la atención del lector. Tal vez no sea su objeto engañar ni engañarse; más al dejarse llevar de la corriente investigadora de afectos sufre una miopía de alma y elimina sin querer la materia psicológica.

Aun así sus tipos son de una fuerza natural poco común. Y en los personajes secundarios inyecta toda su observación existimista. Ved al buenazo de Menchaca. Analizado detenidamente y veréis en él la super creación del hombre enamorado, loco, que todo lo subordina al capricho de su mujer. Por ella hace el ridículo mas espasmoso, por ella se arruina con gusto y por ella llega a todas las bajezas incluso al deshonor aceptado con todas las agravantes de cobardía. Todo antes que perder a su mujercita.

Y ella en justa reciprocidad lo engaña, desprecia y finalmente lo abandona. Es de la raza de Cain; sus sentimientos no corresponden a las llamadas de las almas puras; para ella todo es fango, sensualidad. Todo menos la luz clara del día; para ella, la noche, la bruma, la infamia.

Si nos acercamos a la Taciturna sentiremos el placer de una visión hermosa. Mujer que es todo amor y sacrificio y que sabe perdonar las ofensas del ingrato que la abandonó por cálculo.

No se lo perdona, sino que ofrenda, fascinada, su vida en holocausto al hombre que cual serpiente venenosa se enroscó a su vida. ¡Sublime e ignorado valor de nuestras almas oscuras! Generalmente la pedrería fina del alma busca como vitrina un cubo de basura. Es la atracción de lo concreto y de lo abstracto, esta sorprendente y humana locura que llega a las grandes abnegaciones.

La raza de Cain como todas las pro-

ducciones literarias tiene, a parte de sus pinceladas sobrias, una gran dosis de impostura que nos hace ver en un hombre medianamente malo al tipo perverso y ruin que ha nacido para escarnio de los hombres y para romper y desligar afectos. Decimos impostura porque el autor al querer presentarnos a la envidia personificada abusó un poco de las tintas fuertes y de la premeditación.

Casio no es un personaje puro dentro del sentido psicológico. Al familiarizarnos con él vemos con dolor que más bien parece un perro apaleado que un hidrófobo.

El instinto humano, hablamos del verdadero instinto, del que está al margen de sus severas escuelas de filosofía moral, es rebelde al infortunio, a la desgracia, a la tiranía.

Todo hombre sometido a un yugo cruel se rebela; claro está que esta rebeldía puede ser moral o material; pero al fin y al cabo es rebeldía. Es lógico, humano este acto. Aquí precisa no dejarnos llevar de pequeñas vanidades, ni de arreos morales, ni de arrebatos inconscientes. Conviene meditar con calma y pensar si el hombre fué hecho para sufrir con razón o sin ella, o si fué puesto al mundo para rehusar, rechazar, despreciar lo que lo humilla, lo que no le cuadra, lo que no le conviene. Si atendemos al primer supuesto encontraremos al prototipo del cristiano; pero si nos aferramos al segundo hallaremos al revolucionario, al vengador, al que a toda costa quiere hacer prevalecer la razón, la fuerza, la energía sobre el conformismo manso, agnegado. ¿Pero este segundo engendro es acaso anticristiano? No. Es el eco de las acusaciones que no admiten espera, análisis, encasillados, doctrinas.

Casio, que por instinto es envidioso, no es un aborto verdaderamente peligroso para la Sociedad. El que le hace peligroso es la Sociedad misma al considerarle un paria, un insignificante, un negado de la fortuna. Téngase presente que un hombre ruin no se convierte en noble y honrado a base de latigazos sino a base de las acciones nobles y honradas de los demás para

con él. Cuando la Sociedad se queja de esas barras que han nacido para destruir, ha de considerar que muchas veces ella ha contribuido con un tanto por ciento a fomentar esa destrucción.

Es peligroso humillar al envidioso; pero es humano exponerle la fealdad de ese vicio. Un salivazo a la cara de un paria no es una lección de moral, sino la inmoraldad misma.

Tal era Reyles; al crear a Casio no tuvo en cuenta estas sencillas razones. Creyó que amasándolo a su antojo y haciéndole pasar por todas las cobardías y humillaciones obtendría el verdadero descendiente de Cain. ¿Lo obtuvo? No; según nuestro modo de pensar Casio no es descendiente en línea recta de la raza de Cain, sino la escupidera en la cual la Sociedad ha lanzado toda su porquería.

Arturo, el hombre que ha nacido para dominar sin más fuerza que el certificado de aura y el apoyo de las puestas, es una creación demasiado aristocrática y absoluta. Obsérvese que Casio es una víctima. No es que Arturo quiera volverle malo, sino que sólo desea imperar sobre él. ¿Tiene más méritos? Los de todos los señoritos: cuanto hacen bien hecho está.

Casio al rebelarse con su pobreza contra Arturo peca más de amor propio que de envidia, y la influencia fatal que ejerce el segundo sobre el primero en todos los actos de la vida es más una sombra de despecho que de verdadera envidia.

No es extraño que Reyles al vender los ojos a su protagonista le conduzca a todas las bajezas, a todas las cobardías y le haga llegar al crimen. Pero ese criminal no es más que un fantoche de trapo empapado por su autor hacia todas las degradaciones.

La inyección de tiranía que le mete en el alma al lanzarlo a la vida no puede de menos que dar sus espantosos resultados. ¿Qué sé yo de esperar de un hombre que sólo ha recibido puntapiés, salivazos y humillaciones? Renor, odio, crimen. Casio sólo obra como séptimo hijo de Cain al despreciar a sus padres, pero cuando se venga y desprecia a los hombres sólo devuelve mal por mal. No se crea que nosotros seamos partidarios de Casio ni de sus actos. Nada de eso. Lo encontramos apático y malo; pero en medio de la podredumbre que le rodea vislumbramos, al través de nuestro prisma mo-

ral, una atenuante: la no compasión de los demás.

Porzosamente el fet representativo de la envidia al no recibir, la templanza y afectos de la Sociedad se había de convertir en su encarnizado enemigo. ¡Es muy humano, pero muy lamentable!

Reyles junto a este personaje ha puesto a otro descendiente de Cain: a Guzmán.

A diferencia de Casio, Guzmán se presenta el pesimismo, no la envidia; pero elevado a un grado tan superlativo que lo envierte en un perro mullido, indolente, indeciso. Cree poder un alma sensible, noble, capaz de las más bellas acciones y en el fondo es sólo un hipócrita, un cobarde y un ruin que pasa por todas las humillaciones y que también llega al crimen, pero al crimen romántico, rodeado de perfumes de luz y de sensualidad. Casio penetra hasta la ignominia, descendiendo hasta el fondo brutal de la degradación humana. Guzmán, no; llevado de su "romanticismo" invita a su amiga a morir con él, y ella se deja matar por aquel hombre que luego ha de temblar ante la boca de la humanidad, prefiriendo más embrutecerse en el presidio que cumplir su palabra.

Guzmán y Casio, de la raza de Cain, son dos creaciones templadas al fuego de una hábil observación que ha sabido tender maravillosamente el hilo de sus tristes destinos.

¿Pero es ese el verdadero destino de los hombres de la raza de Cain?

Quizá sí, pero tal vez las bárbaras leyes sociales, vergüenza moral de nuestra mal llamada civilización, tengan mucha culpa de la fatalidad de los Casios y Guzmanes que llegan al presidio y al patíbulo.

Es con amor y con buenas obras que se conquistan las almas extraviadas. No con garrotazos ni con injurias. Porque el alma humana aunque se encuentre en la oscuridad más espantosa, siempre tiene un rayo de luz que se esfuerza para llegar a la superficie. Lo que precisa es que la Sociedad no obstruya el camino.

Luz, torrentes de luz, haz de torrentes es lo que hace falta a la Humanidad para cerrar las puertas de las cárceles y convertir el hombre-lobo en hermano-cordero.

MATEO CLADERA PALMER  
Palma, Julio de 1930.

## Príncipe de ensueño

Gran príncipe forjado en mis sueños azules que levas tu blasón sobre campo de golfes, quisiera que tu senda fuera vergel florido, con pájaros y flores de bello colorido; que tu risueña dicha no llegue a atardecer y la gloria te mire con luz de amanecer. Coronas de laureles lieven tus cortesanos para cubrir tus sienes mientras besan tus manos; sublime himno de amores te canten las doncellas mirándote extasiadas, amorosas y bellas, y mientras que celebran con cantos su alegría, pongan en tu camino rosas de Alejandría y te entreguen rendidas, como supremo don, entre las rojas flores, su propio corazón. Con otros privilegios, que te conceda el cielo fortuna y alegría, cuanto pida tu anhelo, mientras respirez auras de vida terrenal, y al hundirte en la nada, tu nombre haga inmortal. Que no puedan vencerse ni guerreros ni sabios, porque tú les superes en ciencia y en valor, y que a todo renuncies por besarme en los labios y estrecharme en tus brazos, ebrio y loco de amor.

MARIA POLO

### CUENTOS HISTORICOS

## LOS DOS HERMANOS

Juan era hermano de Pedro y Pedro era hermano de Juan, con lo cual queremos decir que los dos eran hijos de una misma madre y de un mismo padre, cosa rara en estos tiempos de segundas y aun décimoséptimas nupcias.

Juan, el mayor de los dos, tenía dos años más que Pedro, en edad, y según la opinión de su padre, el severo don Juan, también los tenía en seriedad y en experiencia. Por esto cuando se enfadaba con el pequeño, al recomendar su conducta, él decía muy convencido:

—Eres un mal hijo; si hubieras nacido cuando tu hermano, seguramente serías sensato.

Pedro, comprendiendo la razón que tenía el autor de sus días, bajaba la cabeza y permanecía un cuarto de hora pensativo y triste. Nosotros, historiadores ecuanimes, no podemos tampoco inclinarnos a favor del hijo.

Verdaderamente que Pedro era la flor de la maldad. Desde pequeño había demostrado unas perniciosas aficiones a las pastillas de chocolate y a los cigarrillos de cacao. Como el padre, al enterarse de ello, le había suprimido la dominical pensión, consistente en cero cincuenta céntimos de peseta. Pe-

dro—así se llamaban entonces—no pudiendo prescindir de esos goces espirituales, tropezó con el primer escollo de su vida juvenil. No crea el lector que hemos llamado goces espirituales a las pastillas de chocolate y al cacao. Documentadísimo, como todo buen escritor, sabemos que en la tienda adonde el chico iba a comprar estas golosinas despachaba una hija del dueño, linda y pequeña chiquilla, cuyos ojos, perfeccionado Telekino, dirigían no sólo a Pedrito, sino también a los restantes chicos de la vecindad, poseyendo, además de la fuerza directriz, la propiedad de absorber todos los cincuenta céntimos que los padres daban a sus hijos los domingos como recompensa del estudio semanal. Y como en aquella época las familias estaban técnicamente montadas para la economía doméstica, acostumbrando las madres—mediante el permiso de dejarles bajar a la calle a jugar con los amigos a invertir esas gratificaciones en cosas útiles: calcetines, etc., resultaba que los ojos de cielo y la carita de ángel rubio de la tendera quebraban las maternales combinaciones y desorganizaban el régimen interior casero, provocando en los infantes un conato de franca rebeldía contra aquellos pro-

genitores que exigían el reintegro de unas perras que anteriormente les habían donado espléndida y generosamente.

De aquí que Pedrito, al conocer la suspensión de pagos de su padre, reflexionase primero gravemente durante toda una noche, y luego dijera con voz sentenciosa:

—¡Ah!, no me lo dáis; pues me haré pirata y ella será mía.

Todas las mañanas, antes de ir al colegio, como el cabeza de familia se levantaba más tarde para marchar a la oficina, Pedrito, descalzo y andando de puntillas, penetraba en el dormitorio aprovechando algún momento en que su madre estuviese cocinando, requisaba los bolsillos, hacía un cálculo de probabilidades y se llevaba lo que le parecía que no había de notar el durmiente. Luego se retiraba silenciosamente, y en vez de ir a su cuarto, para que no le descubriese su hermano que con él dormía, pretextando una necesidad urgente, se encerraba en un recinto solitario y estrecho, y allí, en provisión de un registro, escondía el botín, fruto de su trabajo, entre las calcetines y las botas, distribuyéndolo convenientemente para que no sonase al caminar. Lo que no sabemos es cómo se las arreglaba para salir del colegio a media mañana para comprar las golosinas. Creemos firmemente que la solución estaba en algunos cigarrillos puros que también de vez en cuando "le pedía" a su padre y regalaba al portero del colegio.

Al medio día volvía a su casa satisfecho y empachado del dulce. A la hora de la comida se sentaba ante la mesa sin querer casi probar bocado. Entre el amor y el chocolate le habían quitado el apetito. Sus padres se perdían en conjeturas acerca de la enfermedad que tuviese, ya que del estómago no podía ser, puesto que todas las mañanas, al parecer, cumplía regularmente con sus obligaciones.

A mediados de todos los meses empizaban los apuros de nuestro enamorado. El bolsillo en que cobraba los cheques empezaba a flojear, y conforme avanzaba el mes disminuían en él las perras, dejándole triste en espera de otro día primero, redentor de la clase media. Y es claro: no había manera de cobrar la renta sin que el cálculo de probabilidades fallara. Entonces vino la rectificación del plan de campaña. Los primeros quince días operaría en aquel territorio, y los restantes extendería el radio de acción a los objetos valorables que en la casa hubiera. Así comenzó la segunda época de sus aventuras, hasta que un día, un incidente inesperado vino a causar la primera derrota.

La parcela casera más explotada por él había sido, naturalmente, el despacho paterno. Entre las muchas cosas que allí había, figuraba una hermosa biblioteca que don Juan, poco aficionado a lecturas, se cuidaba de enriquecer comprando volúmenes, que, orgulloso, colocaba sobre los estantes. Estos tenían un gran fondo y en cada tabla cabían dos filas de libros. La primera fila fué respetada por Pedrito, por estar demasiado visible. En cambio, la segunda hacía ya tiempo que sólo figuraba en hipótesis. El día en que se rompieron las hostilidades había ido a visitar a don Juan un antiguo amigo.

Hablando de libros, surgió el eterno e inevitable compromiso de prestar alguno al visitante.

—Verá usted, verá usted—decía don Juan, satisfechísimo. No tengo sólo éstos que aquí se ven; detrás hay otros tantos—. Y al apoyar la mano sobre la primera fila de una de las tablas, observó, espantado, que los volúmenes, cediendo a su presión, retrocedían como huyendo de las manos.

Sin duda creían que eran las de Pedrito que iban a separarles de sus compañeros. Los libros protestaban, y con razón. En aquella casa nadie los molestaba para leerlos, y quizá en el nuevo domicilio a que los querían trasladar hubiese un erudito molesto que hiciese crujiir constantemente sus encuadernaciones, desgastando sus hojas, y ellos no estaban dispuestos a consentirlo. ¡Por algo les había puesto encuadernación de lujo!

Volvamos a lo que interesa a los lectores.

Don Juan, estupefacto, murmuró con voz lo suficiente alta, para que su amigo lo escuchase, estas palabras:

Sin duda mi mujer ha prestado a sus amigos de esta tabla y, la verdad, me molesta que lo haga sin mi permiso... Veremos las otras.

Repitióse el mismo juego de prestidigitación en las restantes, y cuando el amigo se marchó, marchó admirado de la prodigalidad de aquella gente, que prestaba libros a diestro y siniestro.

Cuando don Juan quedó sólo, reunió a la familia y armó un escándalo, que prescindiendo de relatar, para no recordar a la mayor parte de los lectores—que los habrán sufrido—escenas que por uno u otro motivo suelen representarse en el seno de la paz conyugal. Descubierta el autor, Pedrito fué declarado solemnemente el hijo malo; ese hijo que tiene que haber en las familias bien surtidas, y al que se abandona a sus inconscientes instintos por considerarse imposible su corrección.

Don Juan le habló en los siguientes términos:

—Mira, Pedrito: después de fодas estas cosas, me he convencido de que es imposible hacer carrera de tí; desde hoy no me pidas nada, porque nada te daré; si quieres estudiar, estudia; si no, tú veras lo que haces. A tus años ya se puede tener un poco más de sentido común y mirar la vida bajo otro aspecto. Ya ves, cuando tu hermano tenga suficiente edad, lo meteré en la oficina, conmigo, y allí se hará un hombre, y eso se lo ha ganado siendo bueno; reflexiona bien y date cuenta de lo que es la vida.

A Pedrito le preocuparon hondamente estas palabras. ¿Qué será la vida? —se preguntaba... El la veía a través del humo de los cigarrillos de cacao y con sabor a chocolate. La muerte era para él semejante a una borrachera que un día cogió, fumando uno de los puros de su padre. El límite de sus aspiraciones era la boquita de piñón de la tendera, y para descargo de su conciencia procuró averiguar si en la oficina de su padre había tenderas también. Al enterarse de que no, creyó encontrar un justificante a sus actos.

—Mi padre no sabe lo que son estas cosas—se dijo, convencido—. Y admirado de que su padre no pudiera con él.

—¿Qué voluntad más fuerte debo tener—pensó—. A pesar de esto, lleno de arrepentimiento, se comprometió a no volver a las andadas.

Varios días transcurrieron en los que Pedrito hacía una vida ejemplar. La niña aquella le fiaba y no tenía necesidad de proporcionarse dinero por los repudiables procedimientos. Pero llegó lo inevitable: el reclamo del pago, conminado con la delación. Mientras no había necesitado dinero se mantuvo fuerte en su promesa, pero ahora ya era otra cosa. Si él no pagaba, iban a su casa a reclamar la deuda y sus padres se enfadarían. Si él vendía algo, sacaba lo suficiente para pagar y aún le restaba para mantener su prestigio; había la probabilidad de que no se enterasen. Escogió, pues, la segunda fórmula, diciéndose:

—Es la última vez que lo hago... Y lo hizo por última vez, hasta que se le acabó el dinero.

Vamos a abreviar el relato de estos incidentes, que se reprodujeron hasta llegar a lo inverosímil. Pedrito creció en un ambiente de frialdad familiar bastante doloroso; autónomo en todos sus actos, y cogiendo lo que no pedía porque no se lo iban a dar. Naturalmente, entre la senda del mal y la del bien se inclinó a la primera, ya que le brindaba más placeres momentáneos, mientras que en la otra había que sacrificarse.

Carente de voluntad y de consciencia no veía el mañana, y dando trompicones, sin nadie que le guiase—todo se reducía a sermonearle, fué creyendo. Su padre puso todo su cariño en el hijo mayor; le colmó de atenciones y de mimos, y a todos sus amigos les decía lo mismo:

—Menos mal que éste me ha salido bueno; éste legará y yo le ayudaré en todo lo que pueda. El otro, no sé; es una bala perdida que no servirá nunca para nada.

Juan, el hermano, también contaba a sus amigos las hazañas de Pedrito, y la pregonaba, lamenándolas, con profunda pena.

Así se enteraba la gente de lo que no le importaba, y sin darse cuenta hacían atmósfera refractaria al pobre muchacho.

Sólo a una persona en el barrio le hacían gracia las correrías de Pedrito y llegó a simpatizar con él. Este era el tendero, padre de su amada, al que fué muy serio a visitar una tarde don Juan para ponerle al corriente de lo que sucedía y advertirle que él no se hacía responsable de lo que hiciese el chico. El honrado industrial, en vez de cerrarle a Pedrito las puertas de su casa, como se lo aconsejaba la familia, vislumbró en él un buen comerciante y se dijo:

—Este chico es energético, audaz y emprendedor. No conciba el que su padre tenga el capital muerto y lo pone en circulación, sacándole todo el provecho posible. Sería un buen comerciante—. Y así pensando se fué a visitar a don Juan para proponerle la solución.

—Usted me deja al chico. Yo lo empleo en mi casa y me comprometo a corregirle y a que sea un hombre trabajador y bueno.

Don Juan accedió, variando así la vida de Pedrito. Ya no necesitaba coger nada, puesto que todo lo tenía a su disposición, y como cuanto más trabajase más veía a la tendera, maduraba y se acostaba tarde.

Transcurrieron algunos años en los que Pedrito, robando honradamente a los parroquianos, se ganó la mano de la tendera, con gran alegría por parte de todos, pero especialmente por la de don Juan, que no cesaba de exclamar, satisfecho:

—Ya eres un hombre de bien, y proségua: Pero mira, cuando vengan los de casa a comprar no les des las cosas faltas de peso, porque en el último kilogramo de azúcar faltaban 200 gramos.

Y hoy es Pedrito uno de los más importantes tenderos de la capital.

R. CERCEJA

### LA FILADORA

Para batas: Peraltes, Cretonas, Popelines, Sargas y Batistas.

# DESDE HOY ¡Libros a mitad de precio!

Autores modernos y antiguos.

Obras antiguas y modernas

## ¡Gran Stock de novelas!

La Librería mejor surtida en toda clase de libros.

Establecimiento de Papelería y Librería de **JOSE TOUS**, Plaza de Cort, 30.

# Informaciones

## Del Gobierno Civil

El parte que ha recibido hoy el señor Gobernador del Ministerio de la Gobernación dice lo que sigue:

Alicante, huelga Sax continua mismo estado.

Granada, huelga Alquife en igual estado.

León, obreros fábrica "Cementos Cornas" de Torol de la Vada se han declarado en huelga pacífica.

Murcia, huelga rastrilleros Aguilas continua igual estado.

Navarra, huelga de Vera de Bid-sua continua pacífica.

Pontevedra, continua huelga carboneros, cargadores y descargadores puerto Vigo.

Tarragona, en mismo estado huelga ladrilleros de Reus.

Valladolid, huelgas Casasola y Tierra continúan en mismo estado.

Bilbao, en mismo estado huelga Orduente.

Fuera del parte más arriba expresado, ninguna otra noticia de interés tenía el señor Gobernador para comunicar a los periodistas.

## El "Orfeo de Sabadell,"

Su visita a Palma

Como saben nuestros lectores, el próximo día 25 llegará a Palma el "Orfeo de Sabadell", el cual se propone celebrar en nuestra isla el 25 aniversario de su fundación.

Para cambiar algunos impresiones sobre esta visita, anteañoche, el representante de esta entidad en esta capital, nuestro amigo don Antonio Calma, obsequió a los representantes de la prensa con un banquete íntimo en el Hotel Continental.

De sobremesa el señor Calma nos manifiesta el deseo del "Orfeo de Sabadell" de dar a esta excursión la doble finalidad de un homenaje a Mallorca y de que aquí se aprecie la alta labor cultural que el Orfeo realiza.

Con el Orfeo llegará a Palma el Presidente de esta entidad, don Juan Farreras, actualmente Alcalde de Sabadell y dos concejales.

Consta el Orfeo, considerado como el segundo de Cataluña, de 130 coristas, entre ellos 38 señoritas.

El mismo día de su llegada, desde el muelle se dirigirá el Orfeo a la iglesia de la Anunciación, Hospital, donde cantará una Salve ante la venerada imagen del Santo Cristo de la Sangre, y luego visitará, oficialmente, al Ayuntamiento y Diputación.

Durante su permanencia en Palma, se propone dar un concierto a los Asilados de la Casa de Misericordia y dos en el Teatro Lírico y realizar algunas excursiones, entre ellas una a las Cuevas de Artá.

También el Orfeo celebrará un acto de homenaje al ilustre poeta don Juan Alcover colocando una corona de flores en el monumento que el eximio vate mallorquín tiene en el jardín de la Gloria, cantando en dicho acto la famosa composición "La Balanguera", letra del homenajeado y música del maestro Noguera.

Según nuestras referencias, parece ser que, aprovechando la venida de este Orfeo, se han iniciado gestiones, por la Alcaldía, para que esta entidad tome parte en las fiestas de la Canonización de Santa Catalina Tomás, concurso que el Orfeo ha aceptado gustosamente, faltando sólo determinar los actos en que éste tomará parte.

Mucho nos alegramos de que esta noticia así como también de que el "Orfeo de Sabadell" haya elegido nuestra ciudad como sitio para celebrar sus bodas de plata, deseándoles que su estancia aquí les sea grata.

## Caja de Pensiones para la Vejez

Por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes ha sido comunicada a la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", la aprobación por R. O. de las Mutualidades o Cajas escolares de previsión, establecidas en relación con dicha "Caja", en localidades de Cataluña, con los nombres siguientes:

Provincia de Barcelona: Mutualidad Escolar "Santa Caimanda", de Calaf; "La Asunción", y "San Roque", de Copons; "La Granadense",

de La Granada; "Jaime García Fossas", de Igualada; "Ahorro San Martín", y "Virtud del Ahorro", de San Martín de Sasgalyolas.

Provincia de Lérida: Mutualidad Escolar "San Mauricio", de Espot; "El Porvenir de Martinet", y "San Eloy de Martinet", de Martinet.

## La Becerrada de "La Protectora,"

La Comisión de Fiestas de La Protectora, trabaja activamente en la organización del ya tradicional Festival Taurino, que tantos laureos ha reportado a la misma.

Dicho festival, que será a beneficio de los socios inútiles se celebrará en la Nueva Plaza de Toros el día 10 del próximo mes de agosto. Al divulgarse esta noticia ha despertado gran entusiasmo entre los socios aficionados al arte de Cúchares, y son ya muchos los que han solicitado inscribirse.

En Conserjería han quedado abiertas las listas para lidiadores, las que se cerrarán dentro de breve tiempo para poder con toda comodidad confeccionar el programa, imprimir los carteles anunciadores etc.

También se organiza una gran Verbena de la que, como también del Festival Taurino daremos pronto amplios detalles.

## La fiesta del Carmen

Lucidísima en extremo resultó la verbena del Carmen, celebrada anoche en la barriada de las calles del Carmen, Misión, San Elías, Curios y plaza de Juanot Colóm, las cuales aparecieron iluminadas con profusión de bombillas eléctricas y adornadas con vistosas guirnalda de papel de color.

Se han levantado catafalcos en la calle de los Olmos, San Elías y Misión, en las cuales las bandas de música "La Mallorquina", "La Aldeana" y "La Lira Mallorquina", amenizaron la fiesta interpretando escogidas piezas.

Las calles de referencia se vieron animadísimo toda la noche.

## El Palacio de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros en Monjuich, después de la Exposición

El Palacio que la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", posee en propiedad en el recinto de la Exposición, que contiene las instalaciones presentadoras de la obra integral de la referida entidad, en sus múltiples modalidades, continuará abierto al público después de la Exposición hasta el día 31 de Diciembre próximo, siendo gratuita la entrada al mismo, que se halla situado entre los Palacios de Agricultura y Nacional, con acceso por la calle de Lérida, y pudiendo visitarse todos los días de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde.

La Sucursal de libretas y operaciones de ahorro que con tanto éxito ha venido funcionando durante la Exposición en el citado edificio, seguirá también abierta libremente al público, con el carácter de Agencia de Montjuich de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, para que los vecinos de aquella importante y popular barriada de Barcelona puedan disfrutar de las ventajas del ahorro.

El Cine social que actualmente forma parte del Pabellón de Montjuich de la Caja de Pensiones, funcionará todos los domingos y días festivos de 4 a 8 de la tarde, con sesión continua y siendo la entrada al mismo enteramente gratuita. Se proyectarán películas y proyecciones fijas de asuntos sociales, benéficos y culturales.

A partir del día 2 de Enero próximo, el Palacio de Montjuich de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", quedará definitivamente afecto a los fines del Instituto de Servicios Sociales de la propia Caja y a las aplicaciones del Instituto Maternal que la misma creará con miras al cumplimiento de las disposiciones del Régimen legal obligatorio del Seguro de Maternidad que le ha sido confiado en Cataluña y Baleares, como Caja Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión.

Como Instituto de Servicios Sociales, contará con un Museo Social permanente, con locales para Exposiciones monográficas de asuntos sociales y benéficos y con el Club Social que todos los domingos y días festivos funcionará con el carácter de Escuela gratuita pública, actuando con películas, proyecciones, conferencias, lecciones y demás medios de divulgación de las ideas y organismos que surgen y viven para hacer el bien. Toda esta organización del Instituto de Servicios Sociales se instalará en el Palacio de Montjuich de la Caja de Pensiones en sus cuerpos central y lateral del lado del Palacio Nacional.

Todo el cuerpo lateral del lado de la calle de Lérida, quedará afecto al Instituto Maternal de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros". En este Instituto se concentrarán los servicios centrales de carácter sanitario necesarios y convenientes para el buen desarrollo y plena eficacia del futuro régimen de Seguro de maternidad a favor de las madres obreras y de sus hijos. Entre estos servicios pueden de momento señalarse los siguientes: Dispensarios y Consultorios centrales de Obstetricia y de Puericultura, Clínica de Maternidad, Escuela de Maternología, Gabinete de estudio para comadronas, Escuela de Enfermeras especializadas para Infancia, Biblioteca especial de Maternología y Servicios de lactancia y cuna.

## Sensible accidente automovilista. Mujer gravemente herida

A cosa de las nueve de anoche en la entrada del Pont d'Inca ocurrió un sensible accidente automovilista del que resultaron varias personas heridas, unas menos graves y la otra de mucha gravedad.

Parece ser que a dicha hora marchaba por la carretera de Inca, hacia Palma, un auto guiado por Juan Vich, que, al hallarse en las inmediaciones de la entrada del Pont d'Inca se encontró con una camioneta que circulaba en la misma dirección, y, no explicándose cabalmente los motivos, es lo cierto que el auto fue a chocar contra el perfil del puente, con tan mala suerte, que quedó completamente destruido.

Uno de los ocupantes, Sabastiana Campaner, que iba con su esposo en dicho vehículo, resultó despedida por la violencia del choque, cayendo en el torrente y los demás ocupantes, todos, heridos.

La camioneta siguió su camino. No se sabe, repetimos, si el accidente fue debido a una mala maniobra del auto al intentar pasar a la camioneta o si de esta última fue la causa lo cierto es que el hecho resultó de una importancia grandísima.

Algunos vecinos del Pont d'Inca al darse cuenta de lo ocurrido corrieron a auxiliar a los heridos, recogidos y haciéndose cargo de que el más grave era la mujer que había caído en el torrente.

Acudió también el doctor don José María Mulet que se apresuró a practicar las necesarias curas.

Sabastiana Campaner presentaba una herida contusa en la frente, fractura de la extremidad inferior del fémur y rótula, contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo y contusión visceral. El esposo tenía una herida contusa en la frente, de cinco centímetros de extensión y contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo.

Juan Vich, dueño del coche, fuerte contusión en la nariz, labios y cejas y otro de los ocupantes una contusión con hematomía en la región superficial izquierda y herida contusa en la mejilla izquierda, todas de pronóstico reservado.

Trasladados los heridos a su domicilio fueron asistidos por el doctor don Antonio Oliver Frontera.

En los centros oficiales no se tenía, esta tarde a la una, noticia oficial del accidente.

## Fomento del Turismo

El próximo domingo, organizada por el Fomento del Turismo, se celebrará una excursión a las Cuevas del Drach, atentamente invitado por su propietario señor Servera como defensora de la Sociedad, pudiéndose ver las Cuevas en su parte nuevamente descubierta del otro lado del lago Martel, donde se dará un concierto.

El viaje se efectuará en tren hasta Manacor, y desde allí hasta las Cuevas en automóvil. Los tickets combinados para el viaje se proporcionarán en el Fomento del Turismo (Paseo del Born 36), donde se podrán tomar desde el jueves al precio de 750 pts.

Comida individual o en el Restaurant del puerto.

Salida en el tren de las 8 de la mañana.

## Conferencia de San Vicente de Paúl de Caballeros

El domingo próximo tendrá lugar una de las cuatro reuniones generales de Reglamento de dicha Conferencia, celebrándose la comunión a las siete y media en la iglesia de la Misión, y la reunión, que se ha dignado presidir nuestro amadísimo Prelado a los cumplimientos de las disposiciones del Régimen legal obligatorio del Seguro de Maternidad que le ha sido confiado en Cataluña y Baleares, como Caja Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión.

Se ruega la asistencia a los indicados actos, de todos los socios de las referidas conferencias, así activos, como honorarios y suscriptores.

## Excursión escolar

Ayer estuvo en Palma, acompañado por su Director, un grupo de 20 niños de la Escuela Nacional de Caimari que dirige el Profesor don Jaime Morro.

Los escolares fueron al Museo Pedagógico Provincial recorriendo detenidamente la Exposición escolar que en él se celebra.

Visitaron luego la Catedral y el Ayuntamiento.

Por último estuvieron a visitar las redacciones de los diarios locales.

En nuestros talleres vieron el funcionamiento de las máquinas de componer y presenciaron el comienzo de nuestra tirada de ayer, retirándose los pequeños visitantes en extremo complacidos.

## Premio a la honradez. El camarero del "Tintoré,"

Como recordarán nuestros lectores, hace unos días publicamos la noticia que un camarero del buque "Tintoré", al hacer la limpieza de la cámara de 1ª clase encontró en unaliteria una cartera conteniendo varios documentos y una crecida cantidad en billetes del Banco de España.

Inmediatamente entregó la cartera al capitán del buque señor Espejo.

El acto de honradez, del tripulante del vapor de la Trasmediterránea mereció muchos elogios, que como justo premio le dedicamos.

Hoy el señor Espejo ha recibido de la Inspección General de la Compañía Trasmediterránea la siguiente carta:

"15 julio 1930.

Sr. D. José Espejo.

Capitán del "Tintoré," Palma de Mallorca.

Muy señor nuestro: Refiriéndonos a su tarjeta en la que nos incluía un ejemplar del diario de Palma "La Última Hora", en el cual se encomiaba el acto realizado por el camarero de ese buque Bartolomé Palmer, tenemos el gusto de comunicarle que la Dirección ha acordado que le sea abonada una mensualidad al interesado como premio a su comportamiento.

Quedamos suyos atentos, s. s. que e. s. m., Compañía Trasmediterránea, El Director, Joaquín Tinteré.

## Asuntos municipales

El Alcalde Sr. Suau nos ha manifestado que el proyecto de canalización de las aguas de las barriadas de Levante le ha sido hoy entregado para su estudio y que dentro de unos cuantos días podrá ser examinado por las personas que así lo deseen.

También nos ha dicho que había recibido contestación del Sr. Administrador de la Central de Correos de Barcelona participándole que adoptará nuevas medidas para evitar retrasos en la recogida y reparto de la correspondencia de Palma, como así lo había solicitado el Ayuntamiento.

## La Patrona de la Armada

En la iglesia de San Nicolás

La festividad de Nuestra Señora del Carmen, Patrona de la Armada, se ha solemnizado hoy por los elementos de la Marina de Guerra que prestan servicio en esta plaza con una solemnisma función religiosa en la iglesia parroquial de San Nicolás.

El altar mayor estaba adornado con infinidad de plantas y varios trofeos de la Armada. La imagen de la Virgen del Carmelo, tenía por fondo un rico damasco rojo y a los pies de Nuestra Señora aparecía desplegada la enseña de la Patria.

A las diez y media empezó la misa, cuyo sacrificio fue celebrado por el Rdo don Antonio Vila, Cura Castrense.

Durante el acto religioso el órgano interpretó varias selectas composiciones.

Sobre el presbiterio, a la derecha del altar tomó asiento el Arzobispo-Obispo de Mallorca don Miralles, que tenía a sus lados los Reverendos Vicarios de dicha parroquia v su capellán de honor señor Payrol.

En sillones colocados a ambos lados de la iglesia se sentaron el Gobernador Civil señor Vázquez Jiménez, el Presidente de la Audiencia, señor Pérez Cecilia; el Jefe de Hacienda, señor Vireque en representación del Delegado señor Díaz Molina.

En los puestos de la izquierda se sentaron el Comandante de Marina de esta jurisdicción señor Domínguez, el teniente coronel del cuerpo de Carabineros señor Bustos, que representaba a la primera autoridad militar, el teniente coronel de Infantería señor Llopart, ayudante del General Gobernador Militar de Mallorca, en representación de dicha autoridad.

Asistieron también representantes de las Armas y Cuerpos de esta guarnición formados por un jefe y oficiales.

De la Armada asistieron los capitanes de fragata señores Ferragut y Pascual del Povil, los capitanes de corbeta señores Garrido y Montojo, el comandante de Infantería de Marina señor Conde Real del Tajo, el Comisario de Marina señor Mateos, el Habilitado señor Salvá y el Ayudante de la Comandancia señor Picornell.

Del elemento civil anotamos al Delegado de la Trasmediterránea señor Qués, al Presidente de la Junta de Obras del Puerto señor Pascual, al Bayle del Real Patrimonio señor Sureda, al Presidente del Pósito de Pescadores señor Pou, al Presidente del

Fomento Agrícola de Mallorca, señor Fernández Fuster, al Inspector de la Trasmediterránea señor Tomás, al perito de la Comandancia señor Planas, los Prácticos del Puerto señores Bannasar y Palmer, el médico de la Marina de Guerra señor Malberti, numerosos capitanes, oficiales y tripulantes de la Trasmediterránea que iban de uniforme.

Asistieron también a San Nicolás representaciones de los buques de motor y vela, de Sanidad Exterior, y Clubs Náuticos, los Subalternos de la Armada y las fuerzas de la marinería francas de servicio.

Distinguidas señoras y señoras familias de los marinos.

Los invitados terminaron el acto religioso, felicitaron a los representantes de la Marina de Guerra.

En la Comandancia

Las fuerzas de la marinería que prestan servicio en la Comandancia de Marina de este puerto celebraron anoche una verbena en su cuartelillo.

El patio del cuartel, los marinos lo adornaron con banderas de papel multicolor, las paredes con banderas de señales y en el fondo del patio colocaron un retrato de la Virgen del Carmen adornada con una bandera española, un salvavida, un par de remos en X y unos fusiles de la marinería.

Durante la velada los marinos improvisaron una banda de música con objetos del ramo.

Un buen humor reinó entre los servidores de la Armada.

Esta mañana se les sirvió para el desayuno bistec con patatas y chuculate con ensaimadas.

Los muchachos de la marinería, siempre amables con nosotros, en nuestra información diaria, han querido honrarnos en los que acompañáramos en su rancho extraordinario, deferencia que mucho lo hemos estimado teniendo el gusto de almorzar en su compañía, autorización que muy complacido les ha concedido nuestro querido amigo don Juan Domínguez.

El menú ha sido el siguiente: Ensalada rusa, Paella Valenciana, Escaldums mallorquines, Calamares a la armada, Berengenas rellenas, fruta, Torta y pasteles, Vino, licores y café cigarro habano.

Durante el almuerzo que transcurrió entre los muchachos de la Armada en franca alegría y buen humor, terminó con vivas a sus jefes y a la Patrona.

El Contramaestre de guardia señor Navarro presente al final de la comida fué objeto de pruebas de cariño por sus subordinados.

Se improvisaron varias placas fotográficas.

Esta noche se les servirá la siguiente comida:

Entremeses, Huevos fritos con patata y bistec.

La fiesta de hoy será recordada por la marinería como broche de oro en su vida militar.

Los vapores y buques surtos en el puerto han lucido durante el día de hoy sus empavesadas.

## ¿Saldrá V. de Compras? Visite pues la CASA MATONS

Notas del Carnaval

PERSONALES

\* La distinguida señora doña Catalina Magraner, Viuda de Carbonell, madre de nuestro buen amigo, don Gabriel Carbonell, Presidente de la Federación Patronal de Mallorca, anoche a las ocho y media recibió los Santos Sacramentos.

Deseamos a la paciente una pronta mejoría.

\* Se encuentra gravemente enferma, habiéndosele administrado el Viático, nuestro amigo, el farmacéutico don Miguel Mir.

Le deseamos un pronto alivio.

BODA

En la capilla de la Purísima Concepción de esta Santa Iglesia Catedral Basílica unieron en lazo matrimonial el catedralicio de la Escuela Normal don Amadeo Visa v Tristany y la bellísima señorita María Jacoba Morro Ventayol.

La unión fué bendecida por el M. I. señor don Mateo Alzamora, Canónigo dignidad Maestrescuela de nuestra Catedral Basílica.

Actuaron como testigos por parte de la novia, que vestía hermoso traje blanco y lucía ramo de flores naturales, su hermano don Bartolomé, y su primo el Delegado de la Trasmediterránea don Antonio María Qués; y por parte del novio don Antonio Escapa, industrial y el Inspector de Sanidad del Puerto don Carlos de la Calleja.

Apadrinaron la boda la madre de la novia doña Jacinta Ventayol, Vva. de Morro, y el padre del novio el industrial don Antonio Visa.

La gentil pareja salió para Luch y Alcudia, donde pasará los primeros días de luna de miel y después embarcará para Barcelona, dirigiéndose a visitar varias capitales del extranjero, en viaje de novios.

A las muchas felicitaciones que han recibido los nuevos esposos, queda suada la nuestra muy cordial.

## NECROLOGICA

\* Anoche falleció en esta ciudad, víctima de un ataque de asistolia, la señora doña María Josefa Quintana Fluxench, viuda de Ramis.

La finada era modelo de madres cristianas, dedicando sus afanes al cariño de su familia.

Las simpatías y bondades de la difunta le captaron muchas amistades por lo que se muere será muy sentida.

Acompañamos en su dolor a toda su familia y en especial al de su hijo, nuestro amigo, don Rafael Ramis Togados, Redactor-Jefe de "El Día".

DE VIAJE

Esta mañana han llegado de Barcelona don Gabriel Morsgas, don Pedro Ferrer, don Miguel Cabanellas, don Antonio Alorda, don Nadal Garau, don Cristóbal Serra, don Gabriel Ros, don Francisco Barbará, don Luis Pons, don Nicolás Dameto, y don Rafael Ruiz.

Igualmente llegó nuestro distinguido amigo don Mario Gaillard.

Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Ángel García, don José Sellen, don José García, don Priamó Villalonga, don Alfredo Sanz, y don Miguel Truyols.

Piensen embarcar esta noche para Valencia don Gerardo Martínez, don Federico Corbi, don Gabriel Fuentes, don Pelayo Modesto, don José Gargallo, don Bartolomé Morell y don José Sebastián.

\* Esta noche saldrá para Barcelona el Secretario del C. J. O. Oficial de Arbitrios, don Alfredo Bonet.

## RELIGIOSAS

PARA MAÑANA

SANTORAL.—San Ageo, cfr.

CUARENTA HORAS.—Empiezan en la Misión, en honor del glorioso San Vicente de Paul, Exposición a las siete, a las nueve Misa Mayor. For la tarde a las seis y media Rosario, Trisagio cantado, ejercicio, Novena con plática por el R. P. Superior explicando los hechos que precedieron a la manifestación de la Medalla Milagrosa en el año 1830 relacionada con S. Vicente de Paul, y reserva de S. D. M.

OTRAS CUARENTA HORAS.—Empiezan en el Oratorio de las Mifomas en honor del glorioso S. Vicente de Paul.

OTRAS FUNCIONES.—En la Merced, a las siete y media Comunion general para los Jueves Eucarísticos. Por la tarde después del Rosario, solemne ejercicio de la Hora Santa.

VISITA.—A la Virgen de los Desamparados en el Socorro.

## MARITIMAS

ENTRADAS.—Procedente de Barcelona con el pasaje, valija y carga, ha llegado esa mañana la motonave "Príncipe Alfonso" capitán don Antonio Dezcallar.

Con el pasaje y carga llegó hoy Je Barcelona el vapor "María Mercedes" capitán don Damián Rigo.

De Gijón el vapor "Alfonso Sendra" capitán don Alfredo Piñedo.

De Valencia el pailebot "Canalejas" patrón don Juan Bautista Matas.

DESPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga saldrán.

Para Valencia el vapor "Delfín" capitán don Gerardo Carpas.

Para Barcelona la motonave "Príncipe Alfonso" capitán don Antonio Dezcallar.

Para Barcelona el pailebot "Estela" patrón don Nicolás Company.

TIEMPO REINANTE.—Palma: Viento E. flojo, mar llana, cielo despejado.

Alcudia: Viento S. E. ventolina, mar llana, cielo despejado.

Bajoli: Barómetro 761'2, termómetro 24'2, viento S. E. flojito, mar rizada, cielo despejado.

Engordareis tres kilos mensuales tomando en cada comida una cucharada de

## Mets-energilo

En venta: Centro Farmacéutico y principales Farmacias. 5'50 pesetas frasco.

## José Tomás Rentería Odontólogo

participa a sus clientes que estará ausente hasta el día 21 del corriente, por viaje a la Península.

## Salvador March Soler

Enfermedades de la piel-Sifilis Carmen, 25 pral. Consulta de 11 al

## SE VENDE

Solar en Son Armadams esquina a carretera Terreno. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

## SE ALQUILAN

Dos pisos de 45 pesetas en la calle de Miguel Marqués (Ensanche) Uno de ellos propio para despacho.

Informes: Miguel Marqués, 68.

## ZURCIDORA

Se hacen zurcidos a toda clase de telas de paño.

Precios especiales para las sastrerías. Archiduque Luis Salvador, 14-1.º (Ensanche).

## ANTIDIABETICO MILLOPI

Cura rápida sin regímenes Venta Farmacias y Centros desespecíficos.

# CONCURSO HIPICO

## ULTIMO DIA

Ayer tarde se celebró el cuarto y último día del anual Concurso Hipico. Asistió como en días anteriores dis-tinguida concurrencia que animó el hermoso terreno del hipódromo. Se comenzó el programa corriéndole la

### COPA DE S. M. EL REY

El recorrido fué realizado en la siguiente forma.

#### Primera serie

Cabe, montado por el teniente Can- gas, retirado.  
Cubir, por el teniente Salazar, fuera de concurso.  
Alabán, por el teniente Cerdá, fue- ra de concurso.  
Metratroca por el teniente Isasi, 2 faltas 1'33 2/5.  
Urania, por el capitán López Pas- cual, retirado.  
Melinita, por el alférez Díaz, 4 fal- tas 1'40.  
Desaparear, por el alférez Villalon- ga, retirado.  
Valdino, por el alférez Arnedo, fue- ra de concurso.  
Figón, por el teniente Peñas, 5 fal- tas 1'32 4/5.  
Partinón, por el tiente, Isasi, 2 fal- tas 1'43 4/5.  
Testa, por el capitán L. Turrion, 5 faltas, 1'22 1/5.  
Camesa, por el teniente Ramonell, faltas 1'28 1/5.

#### Segunda serie

Yerna, por el capitán L. Pascual, 2 faltas.  
Regio, por el capitán Valenzuela, retirado.  
Acetol, por el alférez Calzada, 15 faltas 3'18 2/5.  
Acicate, por el capitán profesor Fuentes, 4 faltas 1'21 4/5.  
Recuerdo, por el teniente Pina, 13 faltas 2'4 2/5.  
Valar, por el capitán Samaniego, 11 faltas 2'57 4/5.  
Segalés, por el capitán Valenzuela, fuera de concurso.  
Salera, por el teniente Beneito, 2 faltas 1'30 4/5.  
Bacalao, por el teniente G. Vaque- ro, 10 faltas 1'38 2/5.  
Lizo, por el capitán L. Turrion, re- tirado.  
Warsovia, por el teniente Salazar, retirado.  
Vaquear, por el alférez Díaz, 2 fal- tas 1'16 4/5.

#### Tercera serie

Caballón, por el alférez Arnedo, 3 faltas 1'25 2/5.  
Bandeja, por el teniente Isasi, re- tirado.  
Palaieja, h. 1'20, por el teniente Abe- llán, 3 faltas 1'30 2/5.  
Tafilete, h. 1, por el capitán Ripoll, faltas 1'24 2/5.  
Palpo, h. 1, por el teniente Guillén, fuera de concurso.  
Jenigo, h. 1, por el capitán Sama- niego, 2 faltas 1'42 2/5.  
Alteza, h. 1, por el teniente Benei- to, 4 faltas 1'28.  
Cliché II, h. 1, por el capitán Van- zuela, fuera de concurso.  
Festón, h. 1, por el teniente Gonzá- lez, 2 faltas 1'28 1/5.  
Varejón, h. 1, por el alférez Villa- longa, 1 falta 1'26 1/5.  
Localidad, h. 1, por el capitán pro- fesor Sans, 5 faltas 1'57 2/5.  
Trampolín, h. 1'30, por el teniente Abellán, sin falta 1'26 1/5.

#### Clasificación

1.º Trampolín, por Abellán, sin falta 1'26 1/5.  
2.º Varejón, por Villalonga, 1 fal- ta 1'26 2/5.  
3.º Vaquear, por Díaz, 2 faltas 1'16 4/5.  
4.º Tafilete, por Ripoll, 2 faltas 1'24 1/5.  
5.º Festón, por González Vega, 2 faltas 1'28 1/5.  
6.º Salera, por Beneito, 2 faltas 1'30 4/5.  
7.º Yerna, por López, 2 faltas 1'28.  
8.º Lazos a Metratroca, por Isasi, 2 faltas 1'33 2/5.  
Id. a Jenigo, por Samaniego, 2 fal- tas 1'42 1/5.  
El Capitán General señor Pérez Herrera entregó la Copa del Rey al teniente Abellán, felicitándole por su triunfo.

#### Carrera a galope

Se corrió esta prueba de 2.000 me- tros a peso libre.  
Tomaron parte: Yamper, L. Jane II (40 m. h.), Natió (50), Marly (80), Mar Chica (90) y Sextius (100).  
Inexplicable fué la actuación del favorito Mar Chica, pues al dar la san- da se quedó sembrado en el puesto y tomó la salida cuando Yamper ya había rebasado la segunda curva. No hubo una carrera emocionante pues so- lo lucharon Marly y Yamper, pero consiguió llegar primero Sextius.  
Invertió en el recorrido 2 m. 16 se- gundos 3/5.  
Marly, 2'19.  
Natió, 2'18 2/5.  
Yamper, 2'16.  
Liliane, 2'21 2/5.  
Mar Chica, 2'38 2/5.  
Al vencedor se le entregó la copa de campeón correspondiente a su ca- tegoría.

#### Potencia

Las condiciones de esta prueba con- sideraron en barra, ría y oxir.  
Tomaron parte:  
Testa montado por Turrion.  
Acicate por Fuentes.  
Lizo por Turrion.  
Palaieja por Abellán.  
Cliché II por Valenzuela.  
Varejón por Villalonga.

Venció Testa, 2.º Palaieja y 3.º Va- rejón.

### Carrera Potencia.— Prime- ra categoría

El recorrido era de 3.540 metros y la alineación de los que tomaron parte fué la siguiente:

Valseur II, Atchoum II (90 m. H.), Tommy III (40), Sabine (26), Vigie (40), Bost (40), Citrón Vert (40), Ba- ba (50), Amer Picón (50), Vulaines (50) y Tibere (80).

#### Retirado Atchoum.

La carrera fué una ignominia hasta el final si bien Sabine siempre llevó la cabeza del grupo. Vigie consiguió en la primera vuelta el segundo puesto pero lo perdió para recuperarlo al final de la carrera. Vulaines llevó un buen recorrido llegando en un mo- mento a ponerse en el mismo plano de la vencedora. Los demás fueron cam- biando de sitio apretando mucho.

#### Tiempo invertido:

Sabine, 6 m. 14 s. 1/5.  
Vigie IV, 6'14 2/5.  
Vulaines, 6'14 2/5.  
Tibere 6'15.  
Valseur II, 6'14 3/5.  
Amer Picón, 6'23 2/5.

#### DESPEPIDA

Para los que no ganaron premio. Dió el siguiente resultado:

#### Primera serie

Cabe montado por el teniente Can- gas, fuera de concurso.  
Cubir por el teniente Salazar, fue- ra de concurso.

# Teatros

## LIRICO

En las sesiones de hoy se proyecta- rá por última vez la película artística de largo metraje titulada "Las cua- tro plumas", que tan celebrada ha sido por el público.

Para mañana jueves día de moda se anuncia el estreno de la película de largo metraje titulada "La batalla de los sexos", magnífico film dirigido por Griffith.

Intervienen en la interpretación del mismo los celebrados artistas Jean Kerski, Phyllis Hover, Belle Benetti, Don Alvaro y Sally O'Neil.

## La compañía de Blan- quita Suárez

Mañana jueves llegarán proceden- tes de Barcelona 64 artistas que for- man la compañía de zarzuela y revis- tas que pasado mañana viernes por la noche ha de debutar en la Nueva Plaza de Toros.

En la plaza empezaron ayer los tra- bajos de instalación del escenario, así como del alumbrado necesario para esta clase de espectáculos.

Los ensayos de orquesta de las pri- meras obras empezarán mañana por la tarde en el Lírico.

La compañía como ya hemos dicho se presentará a nuestro público con el sensacional estreno del maestro Guerrero "Las mujeres de Lacuesta", la obra que hace dos años espera con tanto interés nuestro público y que hay verdaderos deseos de cono- cer en Palma.

La citada obra, una de las que ma- yor popularidad han dado al maestro Guerrero, será presentada con toda propiedad en decorado y vestuario, con un nutrido cuerpo de baile y de segundas tiples.

Blanquita Suárez obtiene en esta obra uno de sus mayores éxitos.

El debut tendrá lugar a las nueve y media de la noche y antes de "Las mujeres de Lacuesta", se estrenará otra del maestro Guerrero, "La Meli- tona", de la cual es también protago- nista Blanquita Suárez.

Al terminar la función habrá diari- namente un servicio especial de tran- vías para Palma y todos los subur- bios.

Mañana jueves por la tarde em- pezaré el despacho de entradas y lo- calidades en la taquilla del Lírico.

A diario se despachará también en la taquilla del Lírico desde las cinco de la tarde a las nueve y media de la noche.

Los precios para estas funciones son los siguientes.

Sillones de ruedo con entrada de la fila 1.ª a la 8.ª, 3 ptas.; Sillones con entrada de la fila 9.ª a la última 2 ptas.; Entrada a tendido 50 cts.

Se despacharán lotes de 10 entra- das a 450 que podrán ser utilizados por sus poseedores en la forma que les convenga, tanto por lo que respec- ta al día como al número.

# Radiotelefonía

Programa para mañana:

## BARCELONA

11: Campanadas Horarias de la Ca- tedral. Estado del tiempo.  
13: Emisión de sobremesa. El Sex- to Radio, alternando con discos se- lectos: "De Sanlúcar", pasodoble; "Bésame", fox charleston; "Milon- guita linda", tango; "Noche granadi- na", intermedio; "Mme. Arlot", se- lección.  
Información teatral y cinematográ- fica.  
Charla literaria, por Domingo de Fuenmayor.  
"Sogno di fanciulla", intermezzo

Alabán por el teniente Cerdá, 5 faltas 1 m. 12 s.

Metratroca por teniente Isasi, sin falta 1'2 2/5.

Urania por el capitán López Pas- cual, 2 faltas 1'5 4/5.

Figón por el teniente Peñas, 5 fal- tas 0'54.

Partinón por el teniente Isasi, 5 faltas 1'5 4/5.

Camesa por el teniente Ramonell, 6 faltas 1'5 4/5.

Acetol por el alférez Calzada, fue- ra de concurso.

Acicate por el capitán profesor Fuentes, fuera de concurso.

Recuerdo por el teniente Pina, fue- ra de concurso.

Valar por el capitán Samaniego, fuera de concurso.

Segalés por el capitán Valenzuela, fuera de concurso.

Warsovia por el teniente Salazar, fuera de concurso.

Bandeja por el teniente Isasi, fuera de concurso.

Alteza (H. 1) por el teniente Bene- ito, sin falta 1'4.

Clasificación:

1.º Metratroca, 2.º Alteza, 3.º Ura- ria, 4.º Figón, 5.º Alabán y 6.º Par- tinón.

Dándose con esta carrera termina- do el Concurso Hipico de 1930.

Felicitamos a todos los que han obtenido los premios, en especial a los señores Abellán y Ripoll, por ha- ber conseguido cada uno de ellos tres primeros premios, a los campeones de las pruebas de trote y de galope y en general a cuantos han contribuido a la realización del Concurso, en sus aspectos de concurso hipico y prue- bas de campeonato.

hésitation; "Sevillanita", melodía espa- ñola; "Minuetto style ancien"; "Sapho", selección; "Pompoff y Ted- dy", charleston; "La fiesta de la Jo- ta", pasodoble.

15: Sesión radiobélica.

16: Cierre de la Estación.

Cotizaciones. Cierre de Bolsa.

"Suspiro andaluz", pasodoble; "La Revoltosa", dúo; "Lluvia de flores", vals lento; "Atila", fox; "Quimera", tango.

18: Sesión infantil.

Continuación de la interesante no- vela titulada "Pobre Blas!", escrita por la Condesa de Segur.

Colegio de niños. "Por los alrede- dores de Barcelona", original de To- resky.

18:30: El Trio Iberia interpretará: "Serenata"; "The Enchantress", se- lección; "Isadora", danza de genre; "Alegrijos de Jerez", pasodoble.

19: Cierre de la Estación.

21: Apertura de la Estación.

Campanadas horarias. Estado del tiempo.

Cotizaciones. Cierre del Bolsín de la tarde.

21:05: La Orquesta de la Estación interpretará: "Cortejo Polonés", mar- cha; "Serenade amoreuse", vals.

21:15: Emisión a cargo de la can-cionista Raquelita. "Drama", comedia o sainete; "Púbillete gentil"; "Rey de París"; "La jaca".

21:45: Trabajos literarios por la ac- triz Rosa Cotó y el actor Ramón R. Colominas.

22: Noticias de Prensa.

22:05: Sesión veraniega de danzas a cargo de la Orquesta Nois D'Olesa.

24: Cierre de la Estación.

MADRID

22: Campanadas de Gobernación; Señales horarias: Últimas cotizacio- nes de Bolsa. Transmisión del concier- to que ejecutará en el Paseo de Ro- sales la Banda Municipal, dirigida por el maestro Ricardo Villa. Crónica- resumen de las noticias del día. No- ticias de última hora. Servicio espe- cial para Unión Radio, suministrado por el diario "A B C". Música de ba- ile.—0:30: Cierre de la estación.

ROMA

8:15: Informaciones; Boletín mete- orológico para embarcaciones.

11: Informaciones.

13:15: Bolsa; Noticias.

13:30: Recital de discos; Canciones y variedades; Canciones de música li- gera.

16:45: Cambios; Noticias; Informa- ción agrícola.

17: Servicio meteorológico; Hora oficial.

17:30: Concierto instrumental y vo- cal.

19: Informaciones de las noveda- des filatélicas.

20:15: Noticias; Información de- portiva; Cambios; Servicio meteoro- lógico; Hora oficial.

21:05: "Andrea Chenied", drama lírico en 4 actos; Últimas noticias; Cierre.

MILAN

8:15 y 11:15: Noticias.

12: Hora oficial.

12:15: La orquesta; Música ligera.

13:30: Noticias.

13:45: Información comercial.

16:25: Noticias.

16:35: Sesión infantil.

17: Música.

17:50: Noticias; Información agrí- cola.

19:20: Comunicación de la Socie- dad Geográfica.

# TEATRO LIRICO

## Gran éxito

# Las Cuatro Plumas

## La película sensacional

19:30: Pequeña orquesta; Música variada.

20:20: Noticias.

20:30: Hora oficial; Conversación artística.

20:40: "Rosamunda", ópera. En los intervalos: Charla; Conferencia.

23: Noticias.

23:35: Boletín comercial; Música.

24: Cierre.

LONDRES

9:15: Servicio diario.

9:30: Hora oficial. Greenwich; Pro- gnostic del tiempo.

9:45: Charla.

10: Experimentos de Televisión.

11: Concierto instrumental y vocal.

12: Recital de órgano.

13: Recital de discos.

14: Función religiosa desde la Aba- dia de Westminster.

14:45: Concierto instrumental y vo- cal.

15:15: Música ligera.

16:15: Horainfantil.

17:15: Pronóstico del tiempo; No- ticias; Cotizaciones.

17:40: Composiciones de Mozart.

18: Conferencias.

18:45: "Locura veraniega", come- dia musical.

20:25: Charla; Variedades.

21:40: Bailables.

22:15: La Banda Grasvenor House.

23: Cierre.

PETRA

Programa de los festejos cívico-re- ligiosos que se celebrarán en esta villa durante los días 20 y 21 de los corrientes dedicados a su excelsa Pa- trona Santa Práxedes.

Día 20.—A las 17 típicas chirimias gaita y tamboril, recorrerán las calles de la población.

Carreras de cintas, con varios pre- mios en metálico.

Al anocheer Completas solemnes en la Iglesia parroquial con asisten- cia de las autoridades.

Desde las 21 a las 24 la banda de música de Petra dirigida por la inte- lligente batuta del maestro don An- tonio Magraner, interpretará varias pie- zas de su vasto repertorio, en la plaza de Fray Junipero Serra.

Durante las mismas horas habrá en la plaza de José Sotias baile al estilo del país.

Día 21.—A las 6 recorrerá la pobla- ción la banda de cornetas tocando día- na.

A las 10 se celebrará Oficio solem- ne en la Iglesia parroquial con asis- tencia de las autoridades. Ocupará la cátedra sagrada el Rdo. don Valen- tín Herrero, Vicario de Aludía quien ensalzará las glorias de Santa Prá- xedis.

Seguidamente refresco en la Casa Consistorial.

A las 15 se cantarán Vísperas y Completas en la Iglesia parroquial.

A las 16 carreras en la forma y con los premios siguientes:

1.º Carreras de niñas Premios ade- cuados.

2.º Carrera de niños. Premio ade- cuados.

3.º Carrera de muchachos menores de 15 años. Premio adecuado.

4.º Carrera de hombres en la que podrán tomar parte todos los corre- dores de la isla. Premios: 1.º 15 pts., 2.º 7'50 id., 3.º un pollo.

5.º Carrera de hombres en la que solamente podrán tomar parte los ve- cinos del pueblo. Premios: 1.º 15 pts., 2.º 7'50 id., 3.º un pollo.

6.º Carrera de mulos y mules. Pre- mios: 1.º 5 ptas., 2.º un cabestro.

7.º Carrera de potros. Premios: 1.º 15 ptas., 2.º 7'50 id., 3.º un pollo.

8.º Carrera de caballos, en ella po- drán tomar parte todos los que se presenten. Premios: 1.º 15 ptas., 2.º 7'50 id., 3.º unas herraduras.

A las 21 baile al estilo del país en la plaza de José Sotias y concierto en la de Fray Junipero Serra, por la mentada banda.

Durante la "revetilla", se disparará un vistoso castillo de fuegos artifi- ciales.

Petra, a 15 de julio de 1930.—LA COMISION

Clausura de curso

Con asistencia de las autoridades

cíviles y eclesiásticas y de número- so público tuvo lugar en el artístico pa- tio de la Escuela graduada el solemne acto de clausura de clases y consi- guiente reparto de premios a los alumnos que a ello se hicieron mere- cedores por la aplicación demostrada durante el curso.

El culto Director de la Escuela don Antonio M.º Noguero dió cuenta del movimiento habido durante el año escolar, y felicitó a los escolares que más se distinguieron, en nombre propio y de las autoridades. Seguidamen- te algunos de los alumnos recitaron escogidas poesías y cantaron con ajus- te canciones apropiadas al acto.

Celebróse también la apertura de la exposición de trabajos escolares realizados por los alumnos los cuales merecen por su perfección calurosos elogios demostrando el celo desplegado por el claustro de profesores en la formación intelectual del gran núme- ro de niños a su cargo confiados.

Nuestra enhorabuena a los ilustra- dos maestros don Francisco Ramis, don Conrado Doménech y don Da- nián Tous por su meritoria labor rea- lizada bajo la dirección del señor No- guero, labor que tanto contribuye al florecimiento intelectual de esta población.—C.

# Gacetillas

MUSICA EN EL BORNE. — Pro- grama de las piezas que ejecutará la música del Regimiento de Infantería de Palma número 61 en el Paseo del Borne desde las 20 a las 22 del día de mañana:

I. P. D. "La Calesera" Abasco

II. Sardana de la ópera Gurín, Bielón.

III. Cantos de mi tierra I Canción II óclero. II Zapstado, Richer.

IV. ¡Y decías que me amabas! In- termedio, Díaz Giles.

V. Vals de la opereta "La Baya- dera", Kalman.

VI. P. D. "La Orgía Corada", Gu- rriero.

—HOSPITAL CIVIL. Movimiento de enfermos en el día 15

Servicio de Medicina, 3 entradas, 45 existencia.

Servicio de Cirugía, 1 entrada, 2 altas, 56 existencia.

Servicio de Dermo-Sifiliografía, 21 existencia.

Servicio de Maternidad, 10 existen- cia.

Servicio

# POR TELEGRAFO

## La Política

### ROMANONES SIGUE HACIENDO MANIFESTACIONES

Madrid 15 (11 n.)  
El conde de Romanones ha manifestado a un periodista que a fines de semana marchará a San Sebastián. Marcho tranquilo — ha dicho — porque sé que no pasará nada por ahora, y si pasa, no tendrá trascendencia política. Lo que pudo ser, no ha sido, y ahora es ya tarde. El general Berenguer hará las elecciones en la forma que tiene señalado.

Preguntado si se entrevistaría con el señor Alba en Biarritz, dijo el conde de Romanones que seguramente no, pues no cree que coincidan las fechas de sus estancias.

### UN MANIFIESTO DE LOS AMIGOS DE ALCALA ZAMORA

Se sabe que los amigos del señor Alcalá Zamora preparan un manifiesto, dirigido a los simpatizantes de las nuevas doctrinas de dicho exministro. Como principio del partido establecen la forma republicana; la constitución de un Parlamento bicameral; la afirmación del Poder ejecutivo, no sujeto a los vicios del parlamentarismo; el máximo respeto a la Religión católica, como a otras creencias; amplia y trascendental reforma del Ejército y la Marina, organización corporativa sin la intervención del Estado etc.

### LA QUESTION DE LAS MULTAS EXTRAREGLAMENTARIAS

Se cree que en el Consejo de ministros de hoy se examinará la ponencia de los señores Matos y Estrada, acerca de las multas extrareglamentarias que impuso la Dictadura. Parece que los ponentes reconocen la ilegalidad de las multas y afirman que deben devolverse de acuerdo con el Consejo de Estado, si bien consideran que el crédito necesario debe solicitarse de las Cortes.

## Consejo de Ministros

### LO QUE DICEN LOS MINISTROS

Madrid 16 2'30 m.)  
El Consejo terminó a los 9'45 de esta noche. Al salir el señor Tormo se le preguntó si se había tratado sobre la reforma de la segunda enseñanza a lo que contestó:  
— Hemos tratado de eso.  
También di cuenta del reglamento del régimen de oposiciones.  
El Ministro de Economía facilitó

una nota que dirige a los exportadores.

El señor Berenguer dijo que la nota oficiosa del Consejo era breve porque habían estado tratando dos o tres asuntos de gran importancia en los que no había recaído resolución concreta.

El viernes—dijo—volveremos a reunirnos, pues en el Consejo de hoy entre la cuestión de la moneda y el régimen de enseñanza y alguna otra cosa, se nos ha pasado el tiempo.

El Ministro de Instrucción señor Tormo nos ha explicado el proyecto que nos entregó.

Los periodistas le preguntaron si era cierto que anoche había cenado y conferenciado con el señor Bugallal, a lo que contestó:

—No. Anoche en la terraza del Casino de Madrid cené con el Subsecretario de la Presidencia y mi ayudante. Al entrar saludé al señor Bugallal que comía en otra mesa, en unión de un amigo.

### LA NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa que se ha facilitado, dice:

Trabajo.—A propuesta del Ministro del Trabajo acordó el Consejo adherirse a la Asociación Internacional de Salvamento y primeros socorros para el caso de accidentes marítimos.

Se aprobó la rectificación de la Real orden sobre oposiciones al cuerpo de auxiliares de seguros precisando su carácter de restringidas.

El Ministro del Trabajo repartió a sus compañeros el texto del Real decreto dando forma, a los acuerdos tomados sobre la implantación del carnet de identidad.

Justicia.—El Ministro de Gracia y Justicia dió cuenta de varios expedientes de indulto y de la relación para la aplicación de la libertad condicional.

AMPLIACION DE LO TRATADO.—LA QUESTION DE LOS CAMBIOS.—LAS MULTAS EXTRAREGLAMENTARIAS.—LA REFORMA DE LA ENSEÑANZA

Madrid 16 (3 m.)  
En el Consejo celebrado anoche el Ministro de Hacienda detalló las gestiones que hace relacionadas con la intervención de los cambios, como hoy dispone la Real orden que publica la "Gaceta".

Mañana se reunirá el comité confiado el Ministro que su actuación será beneficiosa para nuestra moneda.

Se aprobó una Real orden del Ministerio de Gracia y Justicia equiparando las plazas de Tetuán y Tánger para los efectos de antigüedad de los magistrados, a las demás poblaciones españolas.

El general Berenguer habló algo relativo a las multas extrareglamentarias. Parece que este asunto se someterá a las Cortes para que ellas decidan acerca de su devolución al interesado.

El Gobierno no tenía, a última hora, noticia de la votación celebrada en Málaga, pero las impresiones que comunica el Gobernador eran optimistas, insistiéndose en la creencia del que no se llegaría a plantear la huelga de los ferroviarios andaluces.

Después del Consejo del viernes el señor Argüelles marchará a Infiesto y el señor Estrada a Málaga regresando desde allí a San Rafael, en donde permanecerá varios días.

El señor Tormo habló de sus planes de reforma de la segunda enseñanza, la cual tiende a articular el dictamen emitido, sobre el asunto, por el Consejo de Instrucción pública.

Reunió el señor Tormo entre sus compañeros el reglamento para oposiciones a cátedras, ultimado recientemente.

## Nuevo reglamento de las corridas de toros

Madrid 15 (11 n.)

El Reglamento que inserta la "Gaceta", de los espectáculos taurinos ocupa tres páginas, tiene 136 artículos.

Como principales novedades se consigna lo siguiente:  
Las plazas se dividen en tres categorías:

Primera. Serán plazas de primera en Barcelona, Bilbao, Madrid, San Sebastián, Sevilla y Valencia.

De segunda: El resto de las capitales de provincia, Algeciras, Aranjuez, Calatayud, Cartagena, Gijón, Jerez de la Frontera, Linares, Mérida, Puerto de Santa María, Tetuán de las Victorias y Vista Alegre, de Carabanchel Bajo.

De tercera, serán las restantes. No se autorizará el cartel de las corridas en que participen uno o dos matadores si no se anuncia también un sobresaliente de espada.

Este para alternar como tal en corridas de toros, deberá haber alterado como matador de novillos en plazas de primera categoría.

En las plazas de primera y segunda categoría estarán numeradas todas las localidades con una extensión de cincuenta centímetros cada asiento. Tendrán además un reloj público perfectamente visible desde la presidencia.

El peso mínimo de los toros será

en toda época: plazas de primera, 470 kilos. De segunda, 445; de tercera, 420.

En toda plaza se establecerá una báscula o romana para pesarlos inmediatamente después de efectuado el arrastre.

Cuando alguna res no alcance el peso se multará al ganadero en cien pesetas por kilo que falte hasta llegar a nueve, y mil pesetas si la falta es de diez o más kilos.

Se castigará con multas equivalentes al importe de sus honorarios a los veterinarios que den por útiles a los toros sin las condiciones reglamentarias.

Además se les castigará para no poder ser designados en nuevos reconocimientos durante un año. Si después reincidiera será excluido totalmente.

Se restablecen las banderillas de fuego. Los espectadores no podrán pasar a sus localidades durante la lidia de cada toro.

Los banderilleros actuarán de dos en dos, observando el orden de antigüedad, pero el que haga tres salidas en falso perderá el turno.

Se mantiene la fórmula actual de la alternativa que se establece también para banderilleros y picadores. Estos esperarán a pie al más antiguo de los de alternativa que les entregarán en el ruedo el caballo y la puya.

Esta ceremonia se efectuará inmediatamente después del pase de las cuadrillas.

Se prohíbe lidiar toros, novillos o becerros a menores de diez y seis años y a las mujeres.

Desde esta edad hasta los veintitrés precisarán el permiso de sus padres.

## Solemnidad en el Real Patronato de Santa Teresa de Jesús

Madrid 15 (11 n.)

París. — Ayer se celebró en el Real Patronato de Santa Teresa de Jesús institución de carácter social destinada a velar en todos los terrenos por los españoles de posición modesta, que en gran número residen en esta capital, especialmente en el barrio de Saint Denis, el reparto a los veinte españoles más ancianos aquí residentes, de una cantidad en metálico por el Instituto Nacional de Previsión.

Este acto fué preparación del homenaje a la vejez que se celebrará dentro de algún tiempo, y en cuyo día se adjudicarán a los ancianos pensiones de 30 pesetas al mes.

Asistieron el cónsul de España, señor Cubas; el secretario del Embaja-

dor, señor Doreste, y el delegado del Instituto Nacional de Previsión, señor Mora.

Primeramente se proyectaron dos películas con las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, y a continuación el Orfeón de Obreros "La Flora", de la fábrica Sedó, que se encuentra pasando unos días en París, cantó dos sardanas bajo la dirección del maestro señor Monné.

El cónsul de España pronunció después breves palabras explicando el alcance del acto que se celebraba, y presentando al señor Mora, el cual explicó los planes que se propone desarrollar el Instituto, diciendo que España no se olvida de los ancianos que residen fuera del país.

A continuación tuvo lugar el reparto de las cantidades donadas por el Instituto.

## Nota sobre la moneda

Madrid 16 (2'30 m.)

La nota que ha facilitado el Ministro de Economía dice:  
En los momentos actuales sufre nuestra moneda fluctuaciones de baja ocasionada por las actuaciones.

El Ministro llama la atención a los exportadores para que procuren que el pago de las mercancías se conciente en moneda del país de destino y que los importadores consigan que sus pagos se admitan en pesetas.

Se recuerda que cuando las fluctuaciones de la baja afectaban a otras monedas, a los exportadores españoles se les ofrecía el pago en monedas del país de destino.

Conviene que ahora procedan, como se procedía entonces.

## Asamblea nacional de fútbol

DE LA MAÑANA

Madrid 15 (3 t.)

Esta mañana en el local de la Federación Española ha continuado la Asamblea de Federaciones, la que ha procedido al examen de las proposiciones presentadas por Vizcaya.

Propone Vizcaya que la revisión de árbitros se efectúe en sus aspectos físico, moral y técnico. Se estudia, la proposición, que da lugar a una amplia discusión, porque en la actualidad sólo existen institutos de formación profesional en Barcelona y Madrid, y se ve una dificultad en este aspecto. Vizcaya propone que los árbitros se examinen todos en estas dos capitales.

Varios delegados exponen su opinión de que este sistema sería costoso. La Nacional, que no ha descuidado este detalle, ofrece costear los gastos que esto ocasiona.

Otros delegados dicen que podría buscarse un término medio, acordando

que sea suficiente el examen de los médicos locales para realizar esta labor.

Se acuerda, al fin, que Vizcaya concrete más su propuesta y la eleve al Comité Nacional para su estudio.

Se acuerda que haya jueces de goleo en los partidos cuando los clubs interesados lo acuerden entre sí y con el árbitro.

También se acuerda que los linieros sean de otras regiones a las que pertenecan los equipos contendientes, siempre que los clubs lleguen a un acuerdo con el árbitro.

Se deja a facultad del Comité el nombramiento de los delegados para los partidos en que los Clubs lo soliciten.

Vizcaya propone que en vista de la actitud observada por algunos jugadores en la última temporada, en el futuro, los que observen semejante actitud sean declarados indeseables algo por el estilo, para apartarlos definitivamente del fútbol. Propone que les sea retirada la ficha.

Expone algunos casos ocurridos después de censurarlos, pide que para que el acuerdo no sea arbitrario, su apartamiento del fútbol se acuerde por más de las tres cuartas partes de la Asamblea.

Varios delegados aceptan la idea, pero exponen no procede que la sanción sea adoptada por la Asamblea, por existir otros procedimientos.

El señor Cabot dice que en las fichas de cada jugador podrían ir consignados los castigos de que fue objeto y en la próxima temporada les libraría una ficha especial.

Otro delegado encuentra bien el espíritu de la propuesta, pero dice que para que la moral se depure, conviene ser el deso de la mayoría, y necesario cambiar antes la política del fútbol, empezando por la Nacional, y cree que ésta debe patrocinarse la formación de una Asociación de jugadores, que tienda a su perfeccionamiento moral y técnico.

Como que esta proposición no cuenta grata acogida entre los asambleístas, propone que el Comité traiga a la próxima asamblea una propuesta sobre la formación de esta Asociación.

Se pasa a la discusión de las proposiciones de la Federación Catalana realí.

En la primera dice que los tribunes de competición no estén interrumpidos ni por directivos ni por socios de los clubs contendientes.

La discusión da lugar a un largo debate, y a la una y media de la tarde se ha suspendido la sesión, para reanudarse a las cinco de la tarde.

## LA DE LA TARDE

Madrid 16 (2'50 m.)

En la sesión de la tarde, la Asamblea de fútbol se aprobó que en las regiones en que exista la liga de amateurs, el campeón regional partici-

# COLISEO BALEAR

## Nueva Plaza de Toros de Palma

Viernes 18 Julio -- A las 9:30 -- DEBUT

de la Compañía de Zarzuela y Revistas de

# BLANQUITA SUAREZ y EDUARDO GOMEZ

con el sensacional ESTRENO de Guerrero

## LAS MUJERES DE LACUESTA

LA OBRA DE LA TEMPORADA -- 30 SEÑORITAS 30

Entrada general, 50 cts. Sillones de redondel, 2 pts.

Al terminar la función habrá un servicio especial de tranvías para todas las líneas.

en el campeonato nacional, de amateur. Se acuerda dejar conforme está la parte del reglamento que prohíbe la celebración de dos partidos de competición oficial en la misma población.

El Athlétic de Madrid ha anunciado que no podrá participar en el campeonato por carecer de campo y se le ha autorizado que juegue en el campo del Real Madrid mientras construya el campo.

Pasa a discutirse la proposición de la región Centro sobre la supresión de las tablas de desempates.

A las nueve de la noche se levanta la sesión que proseguirá mañana.

### El misterioso asesinato de un sacerdote español en París

**TRABAJOS DE LA POLICIA**  
Madrid 15 (11 n.)

París. — El señor Badin, comisario de policía ha proseguido esta tarde su encuesta sobre el asesinato del sacerdote español Echevarría, que, como se sabe, había venido con una peregrinación.

El comisario ha escuchado la declaración del misionero lazarista de San Sebastián, Daniel Veyre, que ha dado informes favorables y elogiosos sobre la víctima.

Después ha escuchado las declaraciones de cuatro jóvenes españolas que el sábado por la tarde, habían visitado al señor Echevarría, las cuales han declarado entonces que el sacerdote se encontraba vestido con traje talar.

La autopsia del cadáver se practicará mañana por la tarde.

### NUEVOS DETALLES DEL HECHO

París. — La información abierta por la policía judicial ha permitido establecer que el cadáver hallado en las primeras horas de la mañana del domingo en la calle Plaisance es, en efecto, el del sacerdote español Echevarría, que llegó a esta capital con una peregrinación de sacerdotales, religiosos y señoras.

En el Hospital donde se alojaba, la policía ha sabido que el sacerdote se levantaba y salía muy temprano y no regresaba hasta las once o las doce de la noche.

El sábado por la noche recibió varias visitas y a las once salió, después de haberse mudado de traje, vistiendo uno de sport.

Anoche marcharon a Lourdes muchos de los peregrinos españoles, ignorantes del drama.

Esta mañana se presentó en el hotel una joven española preguntando por el sacerdote Echevarría, pero una de las criadas con la que habló dicha joven la dejó marchar, ignorándose quien es.

Parece acentuarse la creencia de que el sacerdote ha sido víctima de unos malhechores, aunque la hipótesis del robo se descarta, pues en las ropas del cadáver han sido encontrados 200 francos y algún dinero en pesetas, y por otra parte, en el cuartito que el citado sacerdote ocupaba en el hotel ha sido encontrado todo el dinero que llevaba para los gastos de viaje, escondido debajo de una almohada.

### Del rescate del español Zubillaga

Casablanca. — El comerciante señor Zubillaga, que ha permanecido 21 meses prisionero de los moros, y que ha podido ser rescatado, ha declarado que no sufrió malos tratos, aunque se le obligó durante toda su detención a dormir en una tienda donde sufrió los efectos del calor y del frío. Tuvo que alimentarse siempre de alcuzcuz y cebada, anunciándole sus guardias cada día que sería ejecutado.

Cuando el coronel Blanc se hizo cargo del cautivo, éste estaba en un grado tal de debilidad, que creyó que iba a ser cambiado de tribu, pero no se dio cuenta de que estaba en poder de los franceses.

La liberación de Zubillaga es debida principalmente a la acción del cheik Sidi Ali, hermano del pretendiente Hiba, quien goza de gran prestigio religioso. Allí realizó un largo viaje hasta la tribu de Tadia, donde en un largo sermón hizo ver al jefe de la tribu que la detención de Zubillaga era contraria a las leyes de la hospitalidad árabe y a las prescripciones del Korán. El bandido Uzekri, conmovido ante el sermón, entregó al cautivo, quien así pasó al pelotón francés.

Al ser entregado Zubillaga al Comité de liberación que se había formado y encontrarse con su esposa y seis hijos se desarrolló una escena de la más viva emoción.

### La cuestión de las reparaciones

**LAS SESIONES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION**  
Madrid 15 (11 n.)

Basilea. — El Consejo de Administración del Banco Internacional de Pagos, ha acordado que la sesión actual, sea la última del año financiero, y que no vuelva a celebrarse ninguna antes del 13 de octubre próximo.

Después se ha acordado que los idiomas oficiales en dicha institución bancaria, sean el alemán, el inglés, el francés y el italiano.

Ha decidido después cuidar de todo lo relativo al empréstito austríaco de 60 millones de dólares que ha sido suscrito hoy en Londres.

Por último ha aprobado el texto definitivo de las acciones del Banco Internacional de Pagos, y ha tomado nota de las nuevas inscripciones hechas por doce países, a los cuales el repetido Banco ha remitido 225 millones en Bonos de Participación.

### El vuelo de un avión antifascista sobre Milán

**LO QUE SE DICE EN LOS CENTROS FASCISTAS**

Milán. — Se desmiente con carácter oficioso que el avión tripulado por el antifascista Basanessi, que hace poco voló sobre el norte de Italia dejando caer hojas contra el régimen fascista, haya producido emoción alguna en el país y sobre todo que haya sido vitoreado por la multitud, como han dicho ciertas informaciones extranjeras.

Los diarios, al comentar el hecho, hacen notar que el avión salió de Orly y que mientras voló sobre territorio francés fué pilotado por un aviador de esta nación, concluyendo de este hecho en la complejidad de ciertos elementos franceses.

Otros diarios escriben que Dios ha castigado al renegado Basanessi, quien como se sabe, cayó con su aparato en San Gotardo, resultando herido de consideración.

### Los representantes de los Soviets en el extranjero

**EL GOBIERNO SE ENCUENTRA CON DIFICULTADES PARA REEMPLAZAR A LOS QUE RENUNCIAN LOS CARGOS**

Moscu. — Créese que en breve el Gobierno soviético adoptará severas medidas contra sus funcionarios en el extranjero que se niegan a regresar al país cuando el Gobierno se lo ordena. Recientemente estas negativas han sido en gran número y concernientes a personas de relieve.

Estos funcionarios temen que su ida a Moscú vaya acompañada de castigos, prefiriendo pasarse a la categoría de rusos emigrados, lo cual hace que el Gobierno soviético se encuentre con dificultades para encontrar funcionarios con que reemplazar a los que abandonan sus cargos.

### STALIN, SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO

Moscu. — La Agencia Tass dice que el Comité Central ha elegido los miembros de la oficina política y ha reelegido al señor Stalin para el cargo de secretario general del partido.

### La lucha por la libertad de la India

**UNA CONFERENCIA**  
Madrid 15 (11 n.)

Olmur. — En una conferencia celebrada hoy por los elementos moderados indostánicos, se acordó designar una comisión para que se ponga al habla con Gandhi para pedirle que cese en su campaña de desobediencia civil.

### CRISIS EN LAS HILATURAS DE ALGODON

Londres. — Telegrafian de Bombay al "Daily Telegraph" que el día primero del próximo mes de agosto cerrará sus puertas unas grandes hilaturas de algodón, a consecuencia de tener almacenadas gran cantidad de mercancías, a las que no puede dar salida.

### ECOS VARIOS

**LA SALUD DEL SEÑOR IACIERVA**  
Madrid 16 (2 n.)

Murcia. — El señor Iacierva ha abandonado el lecho durante algunas horas. Las heridas en el brazo y en la cadera acusan franca mejoría.

Se muestra animoso. Estuvo ocupado despachando la correspondencia.

**FALLECIMIENTO DEL OBISPO DE PLASENCIA**  
Santiago. — Llegó el Obispo de Plasecia, Dr. Rivas.

Poco después de llegar se sintió enfermo, perdiendo el conocimiento.

Los médicos diagnosticaron que padecía un derrame cerebral.

Dicho prelado ha fallecido a las once de esta noche.

**EL PRINCIPE DE ASTURIAS, EN PERPIÑAN**  
Perpiñan. — Procedente de Barcelona llegó el Príncipe de Asturias acompañado del Embajador señor Quiñones de León.

Tomó el rápido de París.

### Extranjero

**CATASTROFE FERROVIARIA. — HAN RESULTADO 46 HERIDOS**  
Madrid, 15 (11 n.)

Londres. — Un tren de viajeros ha chocado con otro de mercancías en Grimby.

A consecuencia del accidente han resultado 46 heridos, la mayoría de los cuales han tenido que ser hospitalizados.

**UN ACUERDO ENTRE CHILE Y EL PERU**  
Santiago. — La Cancillería anuncia que se ha llegado a una fórmula de arreglo entre el Perú y Chile en lo relativo a la "Laguna Blanca", la cual quedará dividida en dos partes que serán marcadas por dos puntos, de Arica a La Paz.

### LA COMISION NAVAL CHILENA EN LONDRES

Santiago de Chile. — Con las formalidades de rúbrica, el contralmirante Felipe Weigand entregó al contralmirante Francisco Nieto la jefatura del apostadero de la base naval de Valparaíso, pues el señor Weigand parte hoy para Europa con objeto de asumir la jefatura de la Comisión Naval Chilena en Londres.

### DISCUSION DEL TRATADO NAVAL DE LONDRES EN EL SENADO

Washington. — Entre las personas que rodean al señor Hoover se dice que el Presidente está muy disgustado por la lentitud con que se discute en el Senado el tratado naval. El señor Hoover ha participado este desayuno a varios jefes republicanos que han sido huéspedes suyos durante sus vacaciones en Rapidán.

Créese que, si dicha discusión no se acelera, el Presidente haga una declaración pública encaminada a hacer presión sobre el Senado.

### LOS ATENTADOS DE CHICAGO

Chicago. — A consecuencia de las últimas actuaciones de la policía han disminuido mucho los atentados de toda suerte que se venían sucediendo en esta ciudad. Asimismo ha disminuido notablemente el contrabando de bebidas alcohólicas.

El famoso jefe de contrabandistas Al Capone ha manifestado que en vista de las nuevas dificultades que presenta el trabajo en Chicago, se retirará a su espléndida posesión de Miami, abandonando los negocios. Otros jefes de banda que como este ha logrado fortuna, han anunciado parecidos propósitos.

### HUELGA DE EMPLEADOS EN SAN GHAI. — GRAVES DESORDENES

París. Un despacho de Shanghai de la Agencia Indo-pacífico dice que los huelguistas de la Compañía de Tranvías han destruido varias centrales eléctricas y numerosos coches y material privando parcialmente a la concesión francesa de los servicios de luz y agua.

La policía ha dispersado a los comunistas resultando algunos heridos.

### EL VERANEO DE LA FAMILIA REAL INGLESA

Londres. — Se anuncia que el Rey asistirá este año a las carreras de caballos de Goodwood.

La corte se dirigirá desde el palacio de Buckingham a Cowes para asistir a la semana de regatas.

El Rey Jorge tripulará su yate "Britania", y le acompañará la Reina María.

A mediados de Agosto los Reyes se trasladarán al Palacio de Sandringham y a fines del mismo mes irán a Escocia.

### LUCHA ENTRE LOS HABITANTES DE DOS POBLACIONES

Nueva York. — Comunican de Ayutla (Estado de Guerra). — Méjico — a la Associated Press, que los habitantes de dos poblaciones vecinas, las de Cabustache y Zoyatlan, han sostenido una verdadera batalla, cuyas causas se desconocen hasta ahora.

Solo se sabe que ha habido diez muertos y numerosos heridos.

### DEL ATENTADO CONTRA ORTIZ RUBIO

Méjico. — Daniel Flores, autor de la tentativa de asesinato llevada a cabo contra el presidente señor Ortiz Rubio, cuando éste tomaba posesión de su cargo, ha hecho importantes revelaciones relacionadas con dicho atentado.

### VENCEN LOS ARGENTINOS

Montevideo. — Se ha celebrado el partido de futbol entre los equipos de Francia y Argentina.

Vencieron los argentinos por un goal contra cero.

### EL VIAJE DEL PRINCIPE ENRIQUE DE HOLANDA

Estocolmo. — El príncipe Enrique, de los Países Bajos, ha llegado esta mañana a esta capital.

El rey Gustavo, que había llegado también esta mañana a la capital con objeto de asistir a las regatas, le ha invitado a almorzar.

El príncipe Enrique, que realiza un viaje por los países escandinavos, permanecerá una semana en Suecia.

### De Barcelona

**VIAJEROS ILUSTRES**  
Barcelona 16 (6 n.)

En el expreso de Francia llegaron el ministro de S. M. en Praga don Buenaventura Caro de Arroyo, el director de "Las Noticias", de Lisboa, don José Liestas de Barros, y el ex ministro de Economía señor Castedo.

En el expreso de Valencia vino el ex ministro señor Ventosa y Calvell y en el de Madrid el ex ministro señor Bertrán y Musitu.

Procedente de Zaragoza llegaron, en avioneta, el duque de Estremoz y el comandante señor Barberán.

### LA ACTITUD DEL AYUNTAMIENTO DE TARRAGONA

El alcalde de R. O. de Tarragona señor Montaverde, ha hecho algunas gestiones cerca de los concejales electos para que acudan a las sesiones y pueda normalizarse la vida municipal.

Parece sin embargo que los concejales persisten en su actitud. Pretenden que ni el alcalde, ni los tenientes de alcalde sean de nombramiento gubernativo.

### EL JUEVES PROXIMO EL GOBERNADOR MARCHARA A MADRID

Pasado mañana, en el expreso, marchará el gobernador civil a Madrid para conferenciar con el Gobierno acerca de diferentes asuntos de interés para esta provincia.

Probablemente estará de regreso en la mañana del próximo lunes.

### TIROTEO EN LA VIA LAYETANA

A última hora de la tarde de ayer hubo gran alarma en la Via Layetana motivada por la persecución de dos sujetos ladrones.

Cuando un guardia urbano iba a darles alcance uno de ellos sacó un revólver y disparó contra el agente de la autoridad, sin conseguir herirle, y al tratar de ayudar al guardia un transeunte, hizo contra el uno de los perseguidos otro disparo que tampoco le alcanzó.

No obstante ser varias personas que iban en persecución de los fugitivos, éstos lograron ganar la calle de los Condes de Barcelona y desaparecer a la vista de cuantos los perseguían.

El guardia que milagrosamente resultó ileso se llama Francisco Dalmau.

No obstante las averiguaciones que se hicieron, no se logró poner en claro el suceso, que, como decimos, se supone se trataba de un intento de robo.

### EL RECINTO DE LA EXPOSICION CONTINUARA ABIERTO

Se ha reunido este mediodía en el despacho de la Alcaldía el Comité Directivo de la Exposición, y, entre otros acuerdos, ha tomado el de que el público pueda continuar visitando el recinto de la Exposición que, oficialmente, será clausurada esta noche, mediante el pago de 0'50 ptas, y mantener abierto el Pueblo Español, para cuyo acceso se pagará 0'25 ptas.

La entrada de coches particulares queda fijada en una peseta y la de taxis en cincuenta céntimos.

Las horas en que se está abierto al público el Parque serán de nueve de la mañana a doce de la noche. Los días festivos y sus vísperas funcionarán las ruentel luminosas y las iluminaciones de espectáculo de las diez y media a las doce de la noche. Continuarán organizándose actos y fiestas que contribuyan a hacer más agradable la visita a lo que hasta hoy ha sido la Exposición de Barcelona.

### TELEGRAMA AL REY

El conde de Güell ha remitido un telegrama a S. M. el Rey, dándole cuenta de la salida de Barcelona de su agosto hijo.—C.

### TELEGRAMA AL REY

El conde de Güell ha remitido un telegrama a S. M. el Rey, dándole cuenta de la salida de Barcelona de su agosto hijo.—C.

## Ultimos telegramas

### CONFERENCIAS POLITICAS

Madrid 16 (11 m.)

El viernes por la noche el señor Goicoechea dará una conferencia en el Centro Maurista sobre el tema: "Posición del maurismo en el actual momento político".

### EL SEÑOR ARGUELLES A ASTURIAS

El día 24 marchará a Asturias el señor Argüelles donde pasará una breve temporada.

Asistirá en representación del Gobierno a la inauguración de la Feria de Muestras de Gijón.

### MATOS COME CON EL PRESIDENTE

El señor Matos invitó anoche a comer al Presidente del Consejo en el Casino céntrico, atribuyéndose a dicha comida carácter político.

Asistieron, además, los señores Bugallal, Argüelles el Subsecretario de la presidencia y el secretario particular del Presidente, teniente coronel señor Sánchez Delgado.

### LA VUELTA A FRANCIA

Marsella. — A las diez de la mañana se ha dado la salida a los 65 "orredores que toman parte en la carrera Vuelta a Francia, en su tercera etapa: Marsella Cannes, 130 kilómetros.

El corredor belga Aerts ayer llegó fatigado y no firmó la hoja de llegada, abandonando la carrera.

### ATAQUE A UN POBLADO

Rabat. — Una partida disidente atacó el día 13 el poblado del valle superior de Ziz, llevándose en rehenes a varios habitantes. La policía los atacó ayudada por la aviación, rechazándolos con grandes pérdidas.

Los coloniales tuvieron 14 muertos y heridos.

El día 12 otra partida intentó una incursión por Taflet sobre la frontera de Argelia rechazándola. Los coloniales tuvieron cuatro muertos y seis heridos.

### POLITICA SOCIAL

Praga. — El Ministro de Previsión Social ha conferenciado con los representantes de las sociedades obreras tratando del paro y auxilio a los sin trabajo.

Anunció que el Gobierno tenía un superavit de diez millones de coronas y lo destinaria a atenuar la crisis de trabajo, especialmente en los ramos de la alimentación y del vestido.

Además se identificarán las obras públicas y se tratará de evitar el cierre de nuevas empresas industriales.

### LA VUELTA A FRANCIA. — CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

París. — Después de la última etapa de la vuelta a Francia, el primer español es Cardona, que sigue en el tercer lugar de la clasificación; pero en la clasificación de naciones, España se ha clasificado en tercer lugar, teniendo detrás a Alemania e Italia, con una hora de diferencia sobre la primera y dos sobre la segunda.

Estas disposiciones tienen, de momento, carácter provisional, y la Comisión Municipal encargada de cuanto al Parque de Montjuich se refiere irá tomando en lo sucesivo los acuerdos que estime pertinentes sobre el régimen que ha de seguirse en dicho Parque.

### El Príncipe de Asturias en Barcelona

**EL PRINCIPE HA RECIBIDO HOY EN AUDIENCIA**

Durante la mañana de hoy Su Alteza Real hizo su vida habitual, hasta las once de la mañana, que recibió en audiencia varias personalidades.

### EL ALMUERZO

Hoy S. A. R. el Príncipe de Asturias ha almorzado en familia, con su tío el infante don Carlos, capitán general de Cataluña, y las personas de su séquito.

**EL PRINCIPE DE ASTURIAS EMPRENDE SU VIAJE A PAÍS**

Para despedir a Su Alteza, poco antes de las dos han acudido al Palacio Real de Pedralbes el alcalde, conde de Güell; el gobernador civil, señor Despujol, y el jefe superior de Policía, señor Toribio.

El Príncipe, después de saludar afectuosamente a nuestras autoridades, se ha despedido de su augusta tío el infante don Carlos, del conde de Güell y del señor Luengo, conservador del Palacio de Pedralbes.

A las dos y cinco minutos ha montado en su automóvil en compañía del doctor Elosegui y de sus ayudantes, partiendo en dirección a Perpiñan.

El perro Tom iba en el estribo.

La guardia de Palacio ha formado en la puerta principal, rindiendo honores a Su Alteza.

### EL GOBERNADOR ACOMPAÑA AL PRINCIPE HASTA PERPIÑAN

Precedían al coche de don Alfonso, los automóviles del jefe superior de policía y del gobernador civil.

El general Despujol, con su hijo, acompañado al príncipe de Asturias hasta Perpiñan.

### TELEGRAMA AL REY

El conde de Güell ha remitido un telegrama a S. M. el Rey, dándole cuenta de la salida de Barcelona de su agosto hijo.—C.

Castellón y Ciudad Real, Cuarta a Barcelona y su provincia. Quinta: a Gerona, Tarragona, Lérida y Baleares. Sexta: a Zaragoza, Huesca, Teruel, Soria, y Logroño. Séptima: a Bilbao, Vitoria, San Sebastián, Santander, Burgos y Navarra. Octava: a Segovia, Avila, Cuenca, Toledo, y Guadalupe. Novena: a Madrid y su provincia. Décima: a Palencia, Salamanca, Cáceres, Zamora y Valladolid. Undécima: a León, Oviedo, Cruces, Lugo, Orense y Pontevedra. Duodécima: a Canarias.

### El Príncipe de Asturias ha llegado a París

Madrid 16 (12 t.)

París. — Ha llegado el Príncipe de Asturias.

Desde la estación de Orleans venía acompañado del Embajador de España Sr. Quiñones de León, del señor Marqués de Camarasa y el Dr. Elosegui.

Le recibieron el Sr. Defauquieres, en representación del Ministro de Negocios Extranjeros, del Sr. Briand, representante del Presidente de la república, personal de la Embajada y personalidades francesas y españolas.

Después de estrechar la mano a los presentes, marchó en automóvil a la Embajada de España, con el Embajador Sr. Quiñones de León.

El Príncipe de Asturias, que ostenta durante este viaje el título de Conde de Covadonga, permanecerá en París hasta el sábado, en cuyo día seguirá su viaje a Berna.

Hoy almorzará en el palacio del Eliseo, invitado por el Presidente de la república.

### Actitud del Sr. conde de Romanones

Madrid 16 (2 t.)

El discurso que pronunciará el señor conde de Romanones constará de dos partes: una económica, en la que examinará los factores que intervienen en ella; y en la otra, que será política, en la cual quiere expresarse con absoluta sinceridad, ya que la confusión actual exige de todos los hombres públicos una verdadera declaración de principios.

El Sr. conde de Romanones se propone marchar a una finca de San Sebastián, en donde pasará una larga temporada.

Me voy tranquilo—dijo el conde— pues se que no va a pasar nada ni siquiera en octubre y si pasa algo, será sin la menor trascendencia política. Como lo que pudo ser yo se ha realizado, ya no se realizará, y ya es tarde.

El Sr. Berenguer hará las elecciones en la forma que tiene señalada.

Dijo que no cree en la contienda con el Sr. Alba en Biarritz, pues no coincidirán allí, conel Sr. Melquíades Álvarez, que ha marchado en automóvil en Oviedo, en donde pasará una larga temporada.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE MADRID

15 a las 22'00

Deuda Interior.	72'90
Id. Exterior.	82'90
Id. Amortizable 4 por 100.	76'25
Id. Id. 5 por 100. Emisión 1920.	92'20
Deuda Amortizable 5 por 100 Emisión 1917.	88'80
Deuda Amortizable 5 por 100 Emisión 1927 Libre.	101'50
Deuda Amortizable 5 por 100 Emisión 1927. Con impuesto.	87'50
Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100.	72'25
Cédulas Banco Hipotecario España 5 por 100.	101'25
Cédulas Banco Hipotecario España 6 por 100.	112'10
Banco de España.	582'00
Banco Español de Crédito	484'00
Banco Español Río de la Plata.	00'00
Banco Hispano Americano	00'00
Compañía Arrendataria Tabacos.	223'50
Azucareras preferentes.	00'00
Azucareras ordinarias.	00'00
Ferrocarriles Nortes.	541'00
Id. Alicante.	517'00
Francos.	33'95
Libras.	42'27
Dolares.	8'66
Pesos argentinos.	3'10
Marcos oro.	00'00

FABRA

#### Bolsa de Barcelona

##### OPERACIONES A PLAZOS

##### Acciones

Día -16 de julio de 1930.

Nortes.	108'29
Sdad. Española Minas R.F.	110'75
Unión Española Explosivos.	206'25
Banco Hispano Colonial.	10'15
C. H. A. de E. (chade).	658'00
Banco de Cataluña.	107'00
Aguas de Barcelona.	212'50
Española de Petróleos.	9'90
Cédulas Argentinas 6 por 100	31'30

Cambios extranjeros

Francos.	34'25
Id. suizos.	169'05
Libras.	45'55
Libras esterlinas.	42'30
Dollars.	8'71

### La "Gaceta,"

Madrid 16 (11'30 m.)

La "Gaceta," de hoy publica las siguientes disposiciones:

R. O. relativa a la forma de proveer la vacante de Secretario de juzgado Municipal en población de censo inferior a 30.000 almas.

Difiriendo hasta 20 de septiembre próximo la fecha de 1.º de Agosto que señala el precepto 5.º de la R. O. de 22 de Marzo último para poner en vigor la implantación del sistema de valores declarados en las estadísticas de comercio exterior.

Autorizando a la Dirección de Montes, Caza y Pesca para que cuando lo requieran las necesidades del servicio y en casos excepcionales puedan hacer nombramientos de Ingenieros y Ayudantes de Montes en expectativa de ingreso, y como agregados a los distintos servicios, con carácter de temporero, sin perjuicio de celebrar el oportuno concurso para su designación.

Una R. O. aprobando el reglamento, que se inserta para la celebración de espectáculos taurinos y cuanto se relaciona con los mismos.

Otra disponiendo que para los efectos de restricciones de estufas, indicándose se establezcan regiones, indicándose, como primera región a Málaga, Granada, Cádiz, Huelva, Ceuta, Melilla. Segunda: a Jaén, Córdoba, Sevilla, Badajoz y Almería. Tercera: a Murcia, Albacete, Valencia, Alicante,

### Antonio Meneu Piña

Medicina interna  
Calle Feliu, 21. Consulta de 11 a 1.

# Débiles tomad el acreditado Elíxir Callol que da Vida y Juventud

rápido  
científico  
agradable

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1930

### Línea del Cantábrico a Cuba Méjico

El vapor CRISTÓBAL COLÓN, saldrá de Bilbao y Santander el 21 de Julio, de Gijón el 22 y de Coruña el 23, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 16 de Agosto.

### Línea del Mediterráneo al Brasil Plata

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Julio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8 para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Agosto.

### Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Julio, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13, y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New York.

Próxima salida el 31 de Agosto.

### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico

El vapor MANUEL CALVO, saldrá de Barcelona y Tarragona el 12 de Julio, de Valencia el 23, de Alicante el 24, de Málaga el 25 y de Cádiz el 27 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.

Próxima salida el 17 de Agosto.

### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico

El vapor MANUEL ARNÚS, saldrá de Barcelona el 19 de Julio, de Valencia el 20, de Málaga el 21 y de Cádiz el 23 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 14 de Agosto.

### Línea de Fernando Poo

El vapor MONTEVIDEO, saldrá de Barcelona el 15 de Julio, de Valencia el 16, de Alicante el 17, y de Cádiz el 20 para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Poo).

Próxima salida el 15 de Agosto.

Servicio tipo Gran Hotel-T. S. H.-Radiotelefonía-Japilla-Orquesta, & Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de MEDINACELI, 8.-Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort, número 19.

## Come mucho pero digiere bien.



¿Cómo quieren que no digiera cuando se bebe agua mineral, llinada, gaseosa, digestiva, refrescante? Por eso los médicos les aconsejan sin reparo a todos sus clientes el uso racional del agua mineralizada con los

## Lithinés del Dr. Gustin

que reemplazan con tanta ventaja las aguas minerales de precio demasiado elevado para que todo el mundo pueda beberlas. Los Lithinés del Dr. Gustin convienen a los sanos y a los que padecen dolencias de los riñones, estómago, vejiga é higado. Su precio resulta mínimo.

De venta en todas partes.

## Venta de 10.000 pares de TACONES DE GOMA

para Señora a 0'10 el par  
para Caballero a 0'25 el par

en todas las medidas

**CASA CODINA**  
UNION, 8-PALMA (Entre Mercado y Borne)

## Donde encontrar las verdaderas gangas, en el Almacén Ramón Lull

Jaime II 24- y Cestos 19

Corte crep asociada	da	8 pesetas a 2 ptes.
» Marroquin estampado	» 10	» 8
» estrilla cuadros	» 12	» 6
» Alpargata estampada	» 15	» 7
» Crepón puñalé	» 16	» 8'50

Los pañuelos de payesa 7'4 y 9'4 a mitad de precio.  
Caballeros: Los trajes jacilla confeccionados a medida de 38'50 ptas. en esta casa.



**NEUMÁTICOS GOODYEAR**

Precios limitados  
**GARAGE GOMILA**

Aved.ª Antonio Maura 11-13 Teléf. 326.



## GENERAL ELECTRIC

### Refrigerator

Nevera eléctrica.

Es la más perfeccionada. Sus principales ventajas:  
**Simplificada al extremo:** todo el mecanismo está encerrado herméticamente. No necesita circulación de agua.  
**Silenciosa:** no se oye funcionar a un paso de distancia.  
**No necesita entretenimiento,** ni en grase, ni cuidado de ninguna clase.  
**Económica de consumo:** gasta unos 70 cms. diarios de fluido.

Exposición y Venta:  
•GAS Y EL ELECTRICIDAD, Morey, 35.  
•CASA HUADÉS, P. Cort, 32  
D. ANTONIO ESPAÑA, Plaza de Santa Eulalia, 9.

### OCASION

Se vende Citroen cabriolet 2 plazas, 5 HP. en buen estado y a toda prueba. Informes: Garage Concal de don Pedro Roig.

### POR AUSENTARME

Vendo piano moderno y varios muebles Calle Iglesia, 277-Molinar.

### ALQUILO PISO

Primer Molinar Tranvía a la puerta vista de mar. Informes: Arquiduque Luis Salvador, núm. 110.

### SE VENDE

Una estantería, con dos mostradores, con sus correspondientes cristales y espejos, que miden uno 1'28x2 metros, y otro 0'65x2 id., todo en estado mejorado. Razón: Calle Mayor 14 y 16, Inca.

### SE ALQUILA

2.º piso (calle de Jaime Ferrer, núm. 31.) 5 dormitorios, terrado, coladuría, agua y sol abundantes; espléndidas vistas al puerto. Informes en el principal.

### SE ALQUILA

1.º y 2.º piso cerca de la calle San Miguel. 4 dormitorios galería, precio reducido. Informes: San Miguel, 194.

### SE NECESITA

un aprendiz San Nicolás, 33.

### SE VENDE

en Son Repiña casa con jardín, fuente y aljibe. Razón: Isabel Más.-Plaza de la Marina, 31-3.º

### CASA GALINDO

Tapones para toda clase de conservas, servir corcho para neveras, corcho aglomerado para cámaras frigoríficas. Cordelería, 11.

### LINCRUSTA

en relieve para Decorar Paredes, Techos, Columnas, Zocalos. Artículo de duración indefinida, acabado Regio y económico. En venta:

### CASA CODINA

UNION, 8-PALMA (Entre Mercado y Borne)

### CRIADA

Falta una, podrá dormir en su casa si lo prefere. Calle Unión, 41 3.º-Palma.

### NODRIZA

Se necesita para criar en su casa. Informes: Manuel de los Herreros, 12, (en sanche).

### SE ALQUILA

piso principal, ventilado, gas, electricidad, agua grifo. Local propio industria o almacén. C. Diezmo. Razón: Casa Juliá-Sindicato, 87.

### SE ALQUILA

un apartamento en la calle de las Teresas. En la misma calle núm. 14, desará razón.

### SE VENDE

una casa calle 3, núm. 8. Vivero, Son Ametllé. Razón: en la misma.

## CANAS



### Invento maravilloso

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es de vida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente. Ojo con las imitaciones y falsificaciones.

De venta en todas partes

LABORATORIO CASPE 32 BARGELONA

### MOTO B. S. A.

en perfecto estado se vende. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### SE ALQUILA

Planta baja con jardín y primer piso de reciente construcción. Calle Roussel, 10.- Hostalet.

### Grandes Bodegas del CELLER COOPERATIU de Felanitx

Aviso a nuestra distinguida clientela

A los Sres. veraneantes clientes de esta su casa y demás que deseen, les serviremos los pedidos con la máxima puntualidad que se viene haciendo en Palma.

EMBOTELLADO ESPECIAL DEL AÑO 1924. ENCARGOS: Verí, 3-Palma.

### SE ALQUILA

local propio para comercio o almacén en la calle del Diezmo. Razón: Casa Juliá-Sindicato, 87.

### NECESITA

en Agosto en El Terreno o Cas Catalá, casa cerca del tranvía, con 4 dormitorios, gas, agua a grifo, electricidad y jardín. Avisar hora para verla a calle Pi y Margall, 64 3.º

### VENDO

máquina de escribir Urania casi nueva. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

### COMPRARIA

De cesión motor marino de 2 a 3 H. P. de dimensiones. Intúil oferta si no está en buenas condiciones. Informes por correo a calle del Mar, 101-Andrés Ferrer-Sóller.

### CRIADA

que sepa su obligación se precisa. Plaza Eusebio Estada, 7-3.º

### PÉRDIDA

Se extravió un bolso de plata dorada el domingo por la noche de la calle Montenegro a la calle de la Paz. Se gratificará su devolución en Garage Renault-Borne, esquina Gran Vía.

## A LOS QUE EMBARCAN

### Pasajes (Cámara)

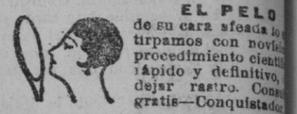
Se facilitan para las Américas grandes ventajas. Se arregla e informa toda clase de documentación para América y Francia en 24 horas.  
Bartolomé Roca, calle Santo Domingo 18 - principal

## PERSIANAS ECONOMICA

Fabricación esmerada de persianas, drieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los útiles adelantos.

### JORGE MESTRE

Despacho: S. Miguel, 70, Taller: Santiago Rusiñol, 26.



EL PELO de su cara afecta a tirpamas con novísimo procedimiento científico, rápido y definitivo, dejar rastro. Consta gratis- Conquistador

Comercio acreditado  
Situado en punto muy céntrico se pasa con o sin género.  
Razón: Plaza Santa Eulalia, número 10.  
SUCURSAL: Merced, 8-San Buenaventura, 50-Desamparados, 4  
Servicio a domicilio

VINOS DE MESA OLIVERA  
SACRISTIA SAN JAIME, 3  
SUCURSAL: Merced, 8-San Buenaventura, 50-Desamparados, 4  
Servicio a domicilio

PENSION VILLA-ROSA  
Edificio construido especialmente para la familia y bajo la misma dirección del TEL CONTINENTAL.  
PENSION COMPLETA desde 7, pesetas, precios especiales para empleadas largas temporadas. Calles Burgos y San Juan, (esquina Olmos)



Calzados marca A. B. C. LEGITIMOS  
Lona y Forma Ingleses  
Suelas Goma y Fibras  
Precios como nunca de Baratos  
Entregas rápidas.  
Necesitamos Revendedores en Pueblos  
Es el mejor y más bonito calzado de Verano.

CASA CODINA  
UNION, 8-PALMA (Entre Mercado y Borne)

Carnets de Chófer  
Pasaportes  
Licencias de Chófer

SE TRASPASA  
un café en buenas condiciones. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

SE VENDE  
un laúd a motor de 27 palmos. Informes de 6 a 8 tarde en calle Relaires, número 3.º-1.º

Niñera  
se necesita. Ganará buen sueldo. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10

Venderia muy barato  
Un volquete nuevo de una tonelada un magneto, una batería de 12 voltios, unos faros eléctricos y una espátula nueva. GARAGE ESPAÑOL.

PRECISA  
trabajo, en lo que sea, joven libre, quintas, Buena letra; entiende en el oficio y dibujo. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Agencia Roca  
Calle Santo Domingo, 18  
Pasaportes,  
Carnets chófer.  
Licencias de caza.  
Se tramita toda clase de documentación.

EN SANTA CATALINA  
Deseo piso o bajos con 4 dormitorios, agua y demás comodidades, alquiler de 6 a 60 pesetas, avisar hora para verla. Calle S. J. ret, núm. 24-2.º

OFICIALES  
Se necesitan en la Casa Juan Ferrer CAN XERRIS, Sastrería. Calle Colón - principal.